REEVALUACIÓN DE OFERTAS

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.

En la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los 30 días del mes de mayo del año dos mil veinte y cuatro,se procede al inicio a la **Reevaluación de Ofertas** recepcionadas en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252,** cuya Apertura de los Sobres de Ofertas se realizó en fecha 02 de agosto del 2023 y se reúne el Comité Evaluador conforme el Art. N° 2 de la Resolución D.G. INCAN N° 33/2024 de fecha 16 de abril de 2024:

- ✓ **Dr. Gustavo Campos,** en representación de la Dirección Médica del INCAN.
- ✓ **Dr. Pedro Chávez,** en representación del Dpto. de Cirugía Oncológica del INCAN.
- ✓ **Dr. Rodrigo Gómez,** en representación del Dpto. de Anestesiología del INCAN.

1. ANTECEDENTES:

En cumplimiento a lo dispuesto en la Resolución DNCP N° 1427/24 de fecha 29 de mayo del 2024 "*Anular la adjudicación del ítem N° 1, y consecuentemente, retrotraer el proceso a la etapa de evaluación de ofertas*", por lo tanto se procede a la Reevaluación del ítem 1 "Máquina de Anestesia". Teniendo en cuenta que es un proceso de reevaluación de ofertas se tuvieron en cuenta los documentos presentados al momento de la apertura de ofertas y se solicitaron nuevamente:

1-La conformidad de mantener los precios ofertados en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023

2-Desglose de precios para aquellas ofertas en la que los precios se encuentran por debajo del 25% del precio referencial.

3-Documentos formales para la evaluación del cumplimiento de las condiciones de participación que son Capacidad Financiera, Experiencia Requerida, Capacidad Técnica y otros Requerimientos establecidos por la Convocante en el Pliego de Base y Condiciones.

2. ACTA DE APERTURA DE SOBRES:

En este acto se verifica que han presentado Ofertas las empresas: ALTAS TECNOLOGÍAS S.A., MARE PARAGUAY S.A., EDISON S.R.L., LCM SOCIEDAD ANÓNIMA y DYSA HEALTHCARE S.A., conforme al siguiente cuadro:

Oferentes	Formulario de Oferta debidamente Firmado	Documento que acredita la identidad y la representación del firmante de la oferta	Declaración Jurada del Artículo 40	Garantía de Mantenimiento de Oferta
ALTAS TECNOLOGIAS SOCIEDAD ANONIMA	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 2.682.000.000 **Tipo de Garantía:** POLIZA DE SEGURO **Empresa Aseguradora:** Royal Seguros S.A. **Monto total asegurado Gs.:** 160.000.000 **Vigencia de la Póliza:** De 2/08/2023 a 31/12/2023, 142 días
MARE PARAGUAY S.A	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 3.296.200.000 **Tipo de Garantía:** POLIZA DE SEGURO **Empresa Aseguradora:** Aseguradora del Este S.A. **Monto total asegurado Gs.:** 230.000.000 **Vigencia de la Póliza:** De 2/08/2023 a 30/11/2023, 120 días
EDISON S.R.L.	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 3.285.000.000 **Tipo de Garantía:** POLIZA DE SEGURO **Empresa Aseguradora:** Seguros Sagesa **Monto total asegurado Gs.:** 180.000.000 **Vigencia de la Póliza:** De 2/08/2023 a 30/12/2023, 150 días
LCM SOCIEDAD ANONIMA	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 3.394.512.000 **Tipo de Garantía:** POLIZA DE SEGURO **Empresa Aseguradora:** Sancor Seguros **Monto total asegurado Gs.:** 225.000.000 **Vigencia de la Póliza:** De 2/08/2023 a 30/12/2023, 150 días

Dr. Rodrigo Gómez
Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Nº 5781

DYSA HEALTHCARE S.A.	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 3.320.186.880 **Tipo de Garantía:** POLIZA DE SEGURO **Empresa Aseguradora:** Patria S.A. **Monto total asegurado Gs.:** 322.582.501 **Vigencia de la Póliza:** De 2/08/2023 a 30/12/2023, 150 días

Con las siguientes observaciones realizadas por los oferentes:

El Lic. Daniel Smaniego, en representación de la empresa LCM S.A., deja constancia que habiendo la convocante cerrado el tiempo de observaciones en la apertura la firma Altas Tecnologias no hizo entrega de sus observaciones por lo que se solicita no sea considerada ningunas de las observaciones realizadas que puedieran presentar.

La Sra. Nancy Sotelo Almada, en representación de la firmaAltas Tecnoologias S.A.OBSERVA CUANTO SIGUE:

- Para la empresa DYSA, en el folio 3 de la lista de precios en donde dice procedencia Inglaterra/Alemania no corresponde, se puede verificar que en la planilla de de especificaciones tecnicas indican como procedencia Inglaterra/China por lo que la planilla de precio deberia ser descalificada, por lo que es un documento sustancial
- Para la empresa LCM, no se visualiza diseño vanguardista, por lo que no cumple con lo solicitado en el PBC, no presenta interruptor de cambio de ventilador de manual y automatica por lop que no cumple con las EETT solicitadas en PBC, El modelo no cuenta con Registro del Productoofertado, solicitamos a la convocante verifique bien este punto a que no cumple con las EETTT establecidas en el PBC, LCM presenta un equipo que no se puede demostar el circuito respitatorio inclueyendo las valvulas unidireccionales espiratorias e inspiratorias, el circuito de botelb, piston o fuelle y el circuito de la valvula APC todas estas interconstituidas a la mesa de trabajo, por lo tanto no cumple en el punto 16 de las EETT, solicitamos a la convocante tener eneuenta este punto que LCM no cumple con el principal , motivo por el cual los equipos de esta marca no cumplen con los autopruebas en el mezelador de gas fresco y como resultado obtenerse a un equipo que por culpa de no poder realizar los estandares higienicos los equipos quedan inoperativos, la firma LCM presenta un equipo con la marca DEMBE, que utiliza modulos como acererios, modulo de gases dager llca3 y modulo de gas masimo, entendemos que para el ingreso al pais de estos equipos LCM debe presentar los registros sanitarios para esa marca para asi asegurar que el dia de mañana las mismas puedan ingresar al pais para futuros servicios tecnicos o en su defecto demostrar la cadena de autorización del distribuidor del modulo de gas dager y masimo, en el punto 29 donde se solicita que el equipo pueda continuar con la ventilación mecanica del paciente en forma manual y con suministro de agentes anestesicos aun con suministros de falla electrica, la marca MEDEC no cumple con este punto, debido al que no presenta el sector del bolsa/ventilación pierde esta marca en particular no seguira ventilando ante falla de energia.

Análisis de las observaciones: ambas empresas han presentado sus observaciones al mismo tiempo.

Teniendo en cuenta el periodo de validez de las ofertas, según lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones, es de 90 (noventa) días calendarios, considerando el plazo transcurrido desde la Apertura de Ofertas, el Comité Evaluador ha consultado a todos los oferentes presentados, si los precios ofertados se mantienen vigentes, de las cuales han respondido en tiempo y forma, las empresas EDISON S.R.L., LCM SOCIEDAD ANONIMA y MARE PARAGUAY S.A. expresando su conformidad acerca de la vigencia de sus precios ofertados, mientras que la empresa ALTAS TECNOLOGIAS S.A., no ha respondido a la consulta del Comité Evaluador y DYSA HEALTHCARE S.A. ha expresado que no mantiene vigente hasta la fecha el precio ofertado.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
3555781

Empresa: EDISON S.R.L.

Se cursó la **Nota de fecha 11/06/2024,** remitido vía correo electrónico en fecha 11/06/2024. Por la cual se le consulta si los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2024, se mantienen hasta la fecha.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 201 /2024

Capiatá, 11 de junio del 2024.-

Señores
EDISON S.R.L.
Presente

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL" ID N° 414.252,** a fin de consultar si el precio ofertado del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER – DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5784

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Mant. de Precios- ID 414.252

3 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: edison@edison.com.py

11 de junio de 2024, 12:41

Buenas tardes, por la presente remito Nota referente a la LPN N° 26/2022, ID N° 414.252.
Favor remitir lo solicitado en un plazo máximo de 24 horas, a partir de la recepción de la presente.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN.

Mant. de Precios Edison.pdf
63K

Mauro Lisboa @ EDISON <mauro.lisboa@edison.com.py>
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

11 de junio de 2024, 17:04

Buenas tardes, por este medio damos acuse de recibido, a la vez respondemos la nota con el documento adjunto.

Saludos,

EDISON S.R.L

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

[El texto citado está oculto]

Rpta. a nota 11-06-24 - mant. precios.pdf
611K

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: "Mauro Lisboa @ EDISON" <mauro.lisboa@edison.com.py>

12 de junio de 2024, 7:54

Recibido.
[El texto citado está oculto]

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP 15781

La empresa respondió según correo electrónico recibido en fecha 11/04/2024.

EDISON S.R.L

Teléfonos: 0981 214847
021 3280170
Asunción – Paraguay
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Núñez

Asunción, 11 de junio de 2024

Señores:
Lic. Bernardo Figueredo
Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer - Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Presente

Referencia:
ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN PLURIANUAL ID 414 252

RESPUESTA A NOTA

La empresa EDISON S.R.L., con RUC 80093090-8, en repuesta a la nota recibida en fecha 11 de junio de 2024, manifiesta cuanto sigue:

Se mantiene el precio ofertado, sin variación alguna, del ítem 1 "Maquina de Anestesia", presentada en el acta de apertura realizada en fecha 02/08/2023.

Sin otro particular.

Ing. Mauro Lisboa
Representante Legal
EDISON S.R.L
ING. MAURO LISBOA

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5791

Empresa: LCM SOCIEDAD ANONIMA

Se cursó la **Nota de fecha 11/06/2024**, remitido vía correo electrónico en fecha 11/06/2024. Por la cual se le consulta si los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2024, se mantienen hasta la fecha.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL PARAGUAY | PARAGUÁI TESÁI HA TEKO PORÃVE ÑOTENONDEHA | INCAN Instituto Nacional del Cáncer

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 206 /2024

Capiatá, 20 de junio del 2024.-

Señores
LCM SOCIEDAD ANÓNIMA
Presente

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL" ID N° 414.252**, a fin de consultar si el precio ofertado del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL - INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER - DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Mant. de Precios- ID 414.252

3 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: Licitaciones LCM <licitaciones@lcm.com.py>
11 de junio de 2024, 12:40

Buenas tardes, por la presente remito Nota referente a la LPN N° 26/2022, ID N° 414.252.
Favor remitir lo solicitado en un plazo máximo de 24 horas, a partir de la recepción de la presente
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN.

Mant. de Precios LCM.pdf
62K

Licitaciones - LCM SA <licitaciones@lcm.com.py>
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>
Cc: Daniel Samaniego <dsamaniego@lcm.com.py>, licitaciones2@lcm.com.py
11 de junio de 2024, 14:34

Muy buenas tardes

Mediante la presente, damos respuesta a lo solicitado a través de la nota adjunta al correo recibido el día de la fecha, 11/06/2024, siendo las 12:40.

Adjunto.

- Nota de Respuesta.

Aguardamos acuse de recibido del mismo, y quedamos pendientes de cualquier duda o consulta.

Saludos cordiales.

Juan Ocampos

Coordinación de Licitaciones

LCM Sociedad Anónima.

[El texto citado está oculto]

Nota confirmacion de precios ID 414252.pdf
300K

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: Licitaciones - LCM SA <licitaciones@lcm.com.py>
Cc: Daniel Samaniego <dsamaniego@lcm.com.py>, licitaciones2@lcm.com.py
12 de junio de 2024, 7:51

Recibido.
[El texto citado está oculto]

La empresa respondió según correo electrónico recibido en fecha 11/04/2024.

Dr. Rodrigo Gómez
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

LCM
Sociedad Anónima

R.U.C: 80011068-4
licitaciones@lcm.com.py

Asunción, 11 de junio de 2024.-

Señores
Instituto Nacional del Cáncer
Lic. Bernardo Figueredo
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Presente:

Ref.: LPN 26/2022, Adquisición de Maquinas de Anestesia para el INCAN, ID 414.252. -

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted, a fin de Confirmar que los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de Anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, siguen vigentes hasta la fecha.

Sin otro particular aprovechamos la ocasión para saludarle atentamente,

Firma:
Aclaración: CARLOS R. CLARI CAMPS
En calidad de: PRESIDENTE

LCM Sociedad Anónima
Carlos R. Clari Camps
Presidente

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cardiólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
MS-578

Empresa: MARE PARAGUAY SOCIEDAD ANONIMA

Se cursó la **Nota de fecha 11/06/2024**, remitido vía correo electrónico en fecha 11/06/2024. Por la cual se le consulta si los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2024, se mantienen hasta la fecha.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 10 /2024

Capiatá, 11 de Junio del 2024.-

Señores
MARE PARAGUAY S.A
Presente

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL" ID N° 414.252,** a fin de consultar si el precio ofertado del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER – DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
C.I. 3.5781

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Mant. de Precios- ID 414.252

4 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com> 11 de junio de 2024, 12:38
Para: "Ubaldo Estigarribia (The MARE Group)" <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>

Buenas tardes, por la presente remito Nota referente a la LPN N° 26/2022, ID N° 414.252.
Favor remitir lo solicitado en un plazo máximo de 24 horas, a partir de la recepción de la presente.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN.

Mant. de Precios Mare.pdf
62K

Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com> 12 de junio de 2024, 17:58
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Recibido, en breve les contesto

Ubaldo Estigarribia

Gerente, MARE Paraguay S.A.

GE Healthcare Sales and Service Representative

T +595-21-608798 | C +595-982-523641

Plaza Center Santa Teresa Piso 7

Av. Aviadores del Chaco 2351 | Asunción, Paraguay (020

[El texto citado está oculto]

Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com> 12 de junio de 2024, 18:08
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenas tardes, adjunto envio respuesta a la nota.

Saludos cordiales

[El texto citado está oculto]

Mantenimiento de oferta MAre Paraguay S.A..pdf
231K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 13 de junio de 2024, 6:45
Para: "Ubaldo Estigarribia (The MARE Group)" <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>

Recibido.
[El texto citado está oculto]

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
C.I. 5781

La empresa respondió según correo electrónico recibido en fecha 12/04/2024.

MARE Paraguay SA
Plaza Center Santa Teresa
Av. Aviadores del Chaco 2351 P 7
Asunción, Paraguay 1610
Tel: + 595 21 608786
Fax: +595 21 600244
e-mail: marepy@themaregroup.com
www.themaregroup.com

The MARE Group

Asunción, 12 de junio de 2024

Sres.
Instituto Nacional del Cáncer- Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Dr. Gustavo Campos
Presente

De nuestro mayor consideración

Referente a nota recibida el 11 de junio en el marco de la LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN- PLURIANUAL" ID NRO 414.252, confirmamos que nuestros precios ofertados del Item Nro. "Máquina de Anestesia" presentados en el acto de apertura realizado en fecha 02/08/23 se siguen manteniendo y además si el procedimiento y la normativa legal lo permite, podemos presentar una oferta con un precio inferior a la actual.

Sin otro particular, saludamos a Uds. atentamente.

p/ Mare Paraguay
Ubaldo Estigarribia
MARE PARAGUAY S.A.

Distribuidor
GE Healthcare

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Empresa: DYSA HEALTHCARE S.A.

Se cursó la **Nota de fecha 11/06/2024,** remitido vía correo electrónico en fecha 11/04/2024. Por la cual se le consulta si los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2024, se mantienen hasta la fecha.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° [illegible] /2024

Capiatá, 11 de junio del 2024.-

Señores
DYSA HEALTHCARE S.A.
Presente

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL" ID N° 414.252,** a fin de consultar si el precio ofertado del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Mant. de Precios- ID 414.252

3 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: informes@dysa.com.py

11 de junio de 2024, 12:40

Buenas tardes, por la presente remito Nota referente a la LPN N° 26/2022, ID N° 414.252.
Favor remitir lo solicitado en un plazo máximo de 24 horas, a partir de la recepción de la presente.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN.

Mant. de Precios DYSA.pdf
60K

Blas Garcia <blas.garcia@dysa.com.py>
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

11 de junio de 2024, 16:44

Buenas Tardes

Por este medio respondemos en tiempo y formas la consulta realizada vía nota enviada por correo de la LPN N° 26/2022, ID N° 414.252

Saludos Cordiales

Blas Garcia
Encargado de Licitaciones
DYSA HEALTHCARE S.A.
Tel: +595 (21) 282102/4
Cel: +595(983)315-697
Asunción – Paraguay
www.dysa.com.py

[El texto citado está oculto]

Nota de respuetsa LPN 26-24 ID 414252.pdf
38K

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: Blas Garcia <blas.garcia@dysa.com.py>

12 de junio de 2024, 8:09

Recibido.
[El texto citado está oculto]
--

La empresa respondió según correo electrónico recibido en fecha 11/06/2024.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
CI 5781

DYSA HEALTHCARE

Asunción, 11 de junio de 2024.

Señor
Lic. Bernardo Figueredo, Responsable Interino
Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
PRESENTE

De mi mayor consideración,

Me es grato dirigirme a Usted, en representación de la firma DYSA HEALTHCARE S.A., a los efectos de dar respuesta en tiempo y forma oportunos a la nota enviada vía correo electrónico en fecha 11 de junio de 2024, en el marco de la Licitación Pública Nacional N°.26/2023" Adquisición de Maquinas Anestesia para el Incan – Plurianual "ID N° 414.252, por medio de la cual nos consultan si los precios ofertados del ítem N° 1 Maquina de Anestesia presentada en el Acta de apertura en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Al respecto le confirmo que los precios ofertados en el ítem 1 Maquina de Anestesia del referido llamado, no se mantienen vigentes hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la ocasión para saludarlos muy atentamente.

Abg. Benjamín Díaz de Bedoya
Representante Legal

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Empresa: ALTAS TECNOLOGIAS S.A.

Se cursó la **Nota de fecha 11/06/2024,** remitido vía correo electrónico en fecha 11/06/2024. Por la cual se le consulta si los precios ofertados del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2024, se mantienen hasta la fecha.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 104 /2024

Capiatá, 11 de junio del 2024.-

Señores
ALTAS TECNOLOGIAS SOCIEDAD ANONIMA
Presente

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, en el marco de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL" ID N° 414.252,** a fin de consultar si el precio ofertado del Ítem N° 1 "Maquina de anestesia" presentada en el Acta de Apertura realizada en fecha 02/08/2023, se mantienen hasta la fecha.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL - INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER - DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

La empresa no respondió por lo tanto, el Comité Evaluador recomienda no considerar la oferta de la empresa ALTAS TECNOLOGIAS S.A., pasando a la reevaluación de la segunda mejor oferta, quien ha dado respuesta a lo solicitado.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10480

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-3761

3. **VERIFICACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN SUSTANCIAL: CONFORME A LO DISPUESTO EN EL PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES**.

Serán considerados sustancial:

a) El Formulario de oferta y la lista de precios, debidamente llenados y firmados.
b) La Garantía de Mantenimiento de Oferta debidamente extendida.
c) Los Documentos que acrediten las existencia legal de la personaría jurídica del Oferente;
d) Los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente;
e) Los Documentos que la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP), dispone como sustanciales en los pliegos estándar o reglamentaciones.

OFERENTE	FORMULARIO DE LA OFERTA	GARANTÍA DE MANTENIMIENTO DE OFERTA	DOCUMENTOS QUE ACREDITEN LA EXISTENCIA LEGAL DE LA PERSONA JURÍDICA	DOCUMENTOS QUE ACREDITEN LAS FACULTADES DEL FIRMANTE DE LA OFERTA PARA COMPROMETER AL OFERENTE
EDISON S.R.L.	Cumple	Cumple	Cumple	Cumple
LCM SOCIEDAD ANÓNIMA	Cumple	Cumple	Cumple	Cumple
MARE PARAGUAY S.A.	Cumple	Cumple	Cumple	Cumple

Los oferentes que estén inscriptos en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE), al momento de la presentación de las ofertas, no necesitarán acompañar los documentos que consten en la Constancia emitida por el sistema, bastando la presentación de la misma que dichos documentos se hallen **"ACTIVOS O HISTÓRICOS"**

Verificación. Conforme a la Resolución DNCP N° 849/15, que resuelve "El Comité Evaluador confirmara que el oferente no se encuentra comprendido en las prohibiciones establecidas en el Art. 40 Inc. a y b de la Ley 2051/03"...

El Comité de Evaluación confirmará que el Oferente no se encuentra comprendido en las prohibiciones establecidas en el Art. 40, Inc. "a" y "b" de la Ley N° 2051/03, en base al siguiente análisis:
En primer lugar, se verificará que el Oferente haya proporcionado en forma satisfactoria la Declaración Jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones y limitaciones establecidas en el Artículo 40 de la Ley N° 2051/03 que se incluye como formulario proforma en los documentos del llamado.
Inciso a) Verificará los registros del personal de la convocante para detectar si el Oferente o sus representantes, se hallan comprendidos en el presupuesto del inciso "a" del artículo 40.
Inciso b) Verificará por los medios disponibles, si el Oferente y los demás sujetos individualizados en las prohibiciones contenidas en la Ley N° 1626/00 "De la Función Pública", aparecen en la base de datos del SINARH o bien de la Secretaría de la Función Pública. Si se constata que alguna de las personas mencionadas en el párrafo anterior figura en la base de datos del SINARH, el Comité analizará acabadamente si tal situación le impedirá
Ejecutar el contrato de que se trate, exponiendo los motivos para aceptar o rechazar la oferta, según sea el caso.
El Comité podrá recurrir a fuentes públicas o privadas de información, para verificar los datos proporcionados por el Oferente.
Si el Comité confirma que el Oferente o sus integrantes, poseen impedimentos la oferta será rechazada, y se remitirán los antecedentes a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) para los fines pertinentes.

- El Comité de Evaluación procede a realizar la verificación de los puntos mencionados ut supra, a través de la página http: //www.documentos.gov.py, procediendo a la impresión de las Constancias de los socios que constan en el Estatuto Social y/o Acta de Asamblea del oferente, la cual se anexa y forma parte del presente informe, según el siguiente detalle:

N°	REPRESENTANTES LEGALES	C.I. N°	NUMERO DE CONSTANCIA	OBSERVACIÓN
EMPRESA: MARE PARAGUAY S.A.				
1	RICARDO HUGO MOREL FRIGERIO	8.653.471	4701001	NO REGISTRAN DATOS
2	JUAN PEDRO RAGGIO GARCIA	1.291.178	4701014	NO REGISTRAN DATOS
EMPRESA: EDISON S.R.L.				
1	MAURO LISBOA ANNICCHIARICO	3.653.387	4700930	NO REGISTRAN DATOS

Dr. Rodrigo Gómez
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Ex. 6781

2	LUIS ALBERTO BRITEZ ALARCON	2.975.218	4700931	NO REGISTRAN DATOS
EMPRESA: LCM SOCIEDAD ANONIMA				
1	CARLOS ROBERTO CLARI CAMPS	860.623	4700975	NO REGISTRAN DATOS
2	IGNACIO ANTONIO ORTELLADO ROLON	744.500	4700976	NO REGISTRAN DATOS
3	ROCIO ACUNA MARTINEZ	4.010.760	4700983	NO REGISTRAN DATOS

La información proviene del Sistema de Intercambio de Información entre instituciones públicas al cual se accede a través de la página Senatics, autorizado y reglamentado por Decreto N° 10.517/2013, lo cual garantiza que son datos íntegros, confiables y verificables, emitidos por cada una de las instituciones.

En conclusión, este comité de Evaluación, determina que las mismas no se encuentran comprendidas en las prohibiciones establecidas en el Art 40 Inc. a y b de la Ley 2051/03.

4. TABLA COMPARATIVA DE PRECIOS DE LAS OFERTAS:

De conformidad a la disposición contenida en el num. 2) del Art. 63° del Decreto N° 2992/2019, se ha procedido a la verificación de la planilla de precio presentada por firma correspondiente a la única oferta presentada y que ha cumplido con la documentación de carácter sustancial, resultando que la oferta no presenta errores aritméticos. **La planilla de Cuadro Comparativo de Precios se anexa y forma parte del presente.**

4.1 VERIFICACIÓN DEL PRECIO OFERTADO:

Se aclara que de acuerdo al punto 3 de los REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN - Análisis de los precios ofertados y conforme a la Resolución DNCP N° 1890/2020, *Durante la evaluación de las ofertas, luego de haber realizado la corrección de errores aritméticos y ordenar las ofertas de menor a mayor, el Comité de Evaluación procederá a solicitar a los oferentes una explicación detallada de la composición del precio ofertado de cada ítem, rubro o partida adjudicable, conforme a los siguientes parámetros:*

1) *En contrataciones en general: cuando la diferencia entre el precio ofertado y el precio referencial sea superior al 25% para ofertas por debajo del precio referencial y del 15% para ofertas que se encuentren por encima del referencial establecido por la convocante y difundido con el llamado a contratación.*

En este punto, el Comité de Evaluación ha solicitado a través del correo el Desglose de Precios conforme al *ítem N° 1 "máquinas de anestesia",* considerando que existen variaciones de los precios ofertado en el ítems que se detalla en la planilla, los que superan por encima el (15%) y (25%) por debajo. Las cuales mediante nota se les solicitan desglose de precio.

Empresa: EDISON S.R.L.

Se cursó la Nota UOC de fecha 12/06/2024, remitido vía correo electrónico en fecha 12/06/2024. Por la cual se le solicita el desglose de los precios ofertados, correspondientes a los ítems descriptos en el cuadro inferior

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Ref. 5781

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 216 /2024

Capiatá, 12 de junio de 2024

Señores
EDISON S.R.L.
RUC N° 80093090-8
Washington 658 casi Tte. Núñez
Correo Electrónico: edison@edison.com.py
Teléf.: (021) 3280170/ 0981-214-847
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024**, del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, con el objeto de **SOLICITAR** el **DESGLOSE DE LOS PRECIOS OFERTADOS**, a fin de proseguir con los procesos de revisión, evaluación, comparación y posterior calificación de ofertas, y conforme lo estipula el Art. 4° de la Resolución DNCP N°1890/2020 del **ítem 1**

El desglose debe ser realizado por cada ítem, independientemente del sistema de adjudicación.

Cabe mencionar, que cuenta con un plazo máximo de 1 día a partir de la recepción de la misma, para su presentación en la oficina de la UOC N°3 – Instituto Nacional del Cáncer – Ruta 2 km 23 ½ Ramal Areguá. Horario de atención: lunes a viernes de 07:00 a 13:00 horas.

Sin otro particular, y en la espera de contar con lo solicitado, se hace propicia la ocasión para saludarles muy cordialmente.

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER – DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

La empresa respondió según nota recibida por correo electrónico en fecha 13/06/2024.

Ítem	Descripción	Precio Referencial	Precio Ofertado	Variación (%)	Observaciones
1	MAQUINA DE ANESTESIA	531.000.000	365.000.000	-31	El Comité de Evaluación procedió a la verificación del desglose de precios y constató que los precios ofertados son razonables y otorgaran al Estado las mejores condiciones de contratación.

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Solicitud de Desglose de Precio ID 414.252
5 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com> 12 de junio de 2024, 12:09
Para: edison@edison.com.py

Buenos días, por la presente remito Nota de Solicitud de Desglose de Precio, para la Evaluación correspondiente a la LICITACION PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.
Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN

EDISON DESGLOSE DE PRECIOS.pdf
72K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 12 de junio de 2024, 12:16
Para: edison@edison.com.py

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente escaneado, (uocincan@gmail.com), el plazo limite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.
[El texto citado está oculto]
--

EDISON SRL <edison@edison.com.py> 13 de junio de 2024, 10:05
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenos días, por este medio remitimos lo solicitado.

Saludos!

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595 21 3280370
M: +595 981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Tte. Nuñez
Asunción - Paraguay

EDISON S.R.L

[El texto citado está oculto]

Nota _ desgloce de precios_ 13-06-24.pdf
802K

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Mauro Lisboa @ EDISON <mauro.lisboa@edison.com.py> 13 de junio de 2024, 10:08
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenos días,

Por este medio remitimos lo solicitado.

Saludos,

EDISON S.R.L
Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595 213280170
M: 1595 981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ttc. Nuñez
Asunción - Paraguay

De: uoc incan [mailto:uocincan@gmail.com]
Enviado el: Wednesday, June 12, 2024 12:17 PM
Para: edison@edison.com.py
Asunto: Re: Solicitud de Desglose de Precio ID 414.252

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente escaneado, (uocincan@gmail.com), el plazo límite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.

[El texto citado está oculto]

Nota _ desgloce de precios_ 13-06-24.pdf
802K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 13 de junio de 2024, 10:10
Para: "Mauro Lisboa @ EDISON" <mauro.lisboa@edison.com.py>

Recibido, gracias.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chav...

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP 14791

Asunción, 13 de junio de 2024

A quien corresponda,
UOC N°3 – INCAN
MSPyBS

Presente.

Referencia:
ADQUISICION DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL ID 414 252

NOTA DE CONSTESTACIÓN – DESGLOSE DE PRECIOS

Nos dirigimos a ustedes para presentarles nuestro desglose de precios

Item del llamado ADQUISICION DE MAQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN - PLURIANUAL con ID: 414252										
Item	Costo aproximado unitario	Precio unitario	Descuento unitario	Costo en descuento unitario	Margen de venta	Precio de venta antes de los costos admin.	Costos administrativos (11%)	Redondeo	Precio unitario (IVA incluido)	Margen unitario
1	Gs. [illegible]	Gs. [illegible]	Gs. [illegible]	Gs. [illegible]	25%	Gs. [illegible]	Gs. [illegible]	Gs. [illegible]	Gs. 365 000 000	Gs. [illegible]

Sin más aprovechamos la oportunidad para saludarlo cordialmente.

EDISON S.R.L Medical solutions RUC 80093090-8

Ing. Mauro Lisboa
Edison S.R.L

Ruc: 80093090-8
Dirección Washington 658 casi Tte. Nuñez
Teléfono 0981214847
Correo Electrónico edison@edison.com.py

Dr. Rodrigo Gómez
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Empresa: LCM Sociedad Anónima

Se cursó la Nota UOC de fecha 12/06/2024, remitido vía correo electrónico en fecha 12/06/2024. Por la cual se le solicita el desglose de los precios ofertados, correspondientes a los ítems descriptos en el cuadro inferior

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 201 /2024

Capiatá, 13 de junio de 2024

Señores
LCM SOCIEDAD ANONIMA
RUC N° 80011068-4
Eligio Ayala N° 878 e/ EEUU y Tacuary
Correo Electrónico: licitaciones@lcm.com.py
Teléf.: (021) 496952
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024**, del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, con el objeto de **SOLICITAR el DESGLOSE DE LOS PRECIOS OFERTADOS**, a fin de proseguir con los procesos de revisión, evaluación, comparación y posterior calificación de ofertas, y conforme lo estipula el Art. 4° de la Resolución DNCP N°1890/2020 del **ítem 1**

El desglose debe ser realizado por cada ítem, independientemente del sistema de adjudicación.

Cabe mencionar, que cuenta con un plazo máximo de 1 día a partir de la recepción de la misma, para su presentación en la oficina de la UOC N°3 – Instituto Nacional del Cáncer – Ruta 2 km 23 ½ Ramal Areguá. Horario de atención: lunes a viernes de 07:00 a 13:00 horas.

Sin otro particular, y en la espera de contar con lo solicitado, se hace propicia la ocasión para saludarles muy cordialmente.

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER – DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RG-5781

La empresa respondió según nota recibida por correo electrónico en fecha 13/06/2024.

Ítem	Descripción	Precio Referencial	Precio Ofertado	Variación (%)	Observaciones
1	MAQUINA DE ANESTESIA	531.000.000	377.168.000	-29	El Comité de Evaluación procedió a la verificación del desglose de precios y constató que los precios ofertados son razonables y otorgaran al Estado las mejores condiciones de contratación.

LCM 40

R.U.C.: 80011068-4

Asunción, 12 de junio de 2024.-

Señores
Instituto Nacional del Cáncer
Lic. Bernardo Figueredo
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Presente:

Ref.: LPN 26/2022, Adquisición de Maquinas de Anestesia para el INCAN, ID 414.252. -

Tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes en el marco del llamado de referencia, para responder en tiempo y forma a las consultas recibidas vía mail en fecha 12/06/2024 siendo las 12:09 hs., Según el siguiente detalle:

A continuación, el Desglose de precio:

DESGLOSE DE PRECIOS ITEM 1 (EN GUARANIES)

Item	Precio Unitario en origen	Gastos de Flete y Seguro	Gastos y Costos de Despacho	Precio Unitario en Depósito	Utilidad Estimada	Costos y Gastos Administ.	Precio Unitario sin I.V.A.	Precio Unitario I.V.A. Incluido	CANT.	Precio Total I.V.A. Incluido
1	199.427.709	26.267.300	41.145.600	266.760.600	45.260.200	30.859.200	342.880.000	377.168.000	9	3.394.512.000

Sin otro particular aprovechamos la ocasión para saludarle atentamente,

Firma: _____
Aclaración: CARLOS R. CLARI CAMPS
En calidad de: PRESIDENTE

LCM (Cía Sociedad Anónima) Carlos R. Clari Camps Presidente

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

4.2 MARGEN DE PREFERENCIA:

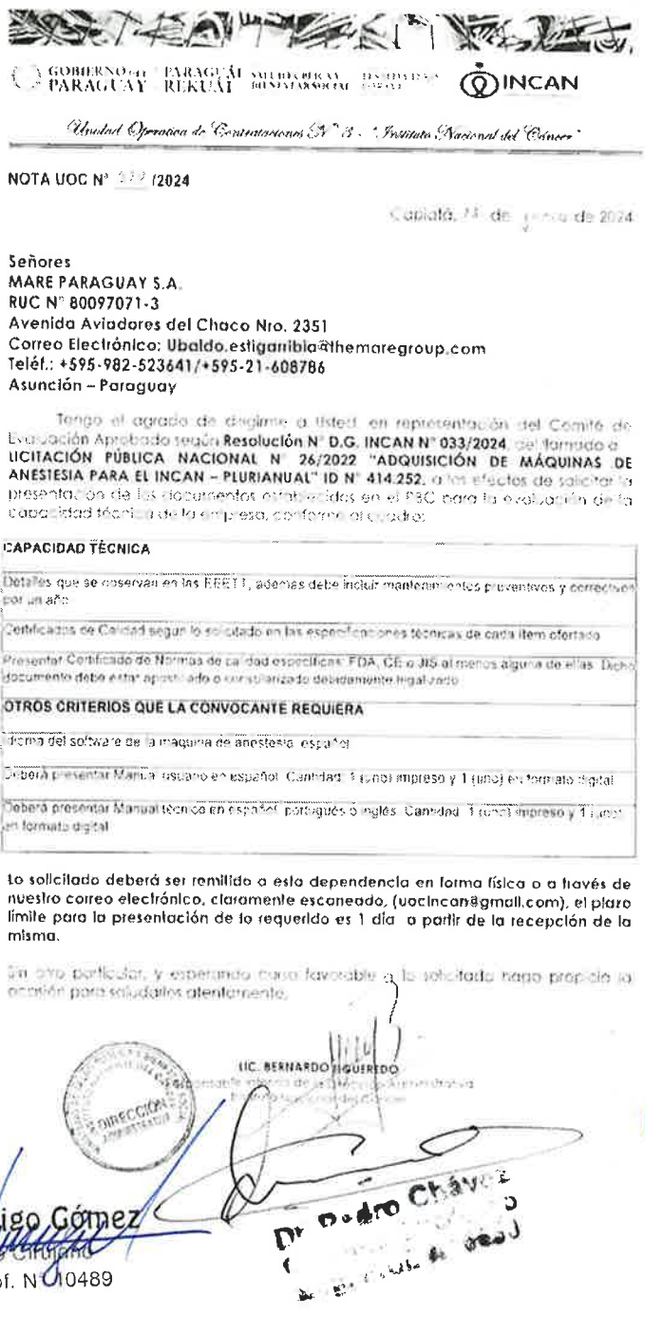
Todas las empresas han cotizado equipos de procedencia extranjeras y no han presentado el Certificado de Producto y Empleo Nacional, por lo tanto no se aplica el margen de preferencia nacional.

5. SOLICITUDES DE ACLARACION Y LAS RESPUESTAS DEL OFERENTE.

Igualmente, y en virtud a lo dispuesto en el Art. 59° del Decreto N° 2992/2019, el Comité de Evaluación ha considerado pertinente solicitar aclaraciones respecto a las mejores ofertas presentadas en los siguientes términos:

5.1 Documentos Formales.

EMPRESA: MARE PARAGUAY S.A., se le ha solicitado por nota en fecha 13 de junio del 2024 y 18 de junio del 2024, los documentos formales establecidos para la evaluación de la capacidad técnica, la empresa ha dado respuesta dentro del plazo establecido.



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 332 /2024

Capiatá, 14 de junio de 2024

Señores
MARE PARAGUAY S.A.
RUC N° 80097071-3
Avenida Aviadores del Chaco Nro. 2351
Correo Electrónico: Ubaldo.estigarribia@themaregroup.com
Teléf.: +595-982-523641/+595-21-608786
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a usted en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024**, del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, a los efectos de solicitar la presentación de los documentos establecidos en el PBC para la evaluación de la capacidad técnica de la empresa, conforme al cuadro:

CAPACIDAD TÉCNICA
Detalles que se observan en las EETT, además debe incluir mantenimientos preventivos y correctivos por un año
Certificados de Calidad según lo solicitado en las especificaciones técnicas de cada ítem ofertado
Presentar Certificado de Normas de calidad especificas: FDA, CE o JIS al menos alguna de ellas. Dicho documento debe estar apostillado o consularizado debidamente legalizado
OTROS CRITERIOS QUE LA CONVOCANTE REQUIERA
Idioma del software de la maquina de anestesia: español
Deberá presentar Manual de usuario en español. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital
Deberá presentar Manual técnico en español, portugués o inglés. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente escaneado, (uocincan@gmail.com), el plazo límite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.

Sin otro particular, y esperando caso favorable a lo solicitado hago propicia la ocasión para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

enas tardes.RE: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

3 mensajes

Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com> 13 de junio de 2024, 17:46
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenas tardes!

Adjunto los siguientes documentos para el INCAN

- Especificaciones Técnicas Maquina de Anestesia GE Carestation 650
- Especificaciones Técnicas Monitor GE B125 M
- Certificaciones FDA, CE e ISO
- Manual Maquina Carestation
- Manual Monitor B125

Saludos Cordiales

Ubaldo Estigarribia
Gerente, MARE Paraguay S.A.
GE Healthcare Sales and Service Representative
T +595-21-608788 | C +595-982-523641
Plaza Center Santa Teresa Piso 2
Av. Aviadores del Chaco 2351 | Asunción, Paraguay 1629

From: uoc incan <uocincan@gmail.com>
Sent: Thursday, June 13, 2024 12:28 PM
To: Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>
Subject: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días, por la presente remito Nota de Solicitud Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252,.**

Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible

Desde ya muchas gracias.

Saludos cordiales

UOC N° 03 INCAN

7 adjuntos

CE_GEMS IT MDR Exp30-OCT-2025 (1).pdf
80K

DOC0971717_r10 ISO 13485 - DatexOhmeda (MSN) - Expires 07JUL2024.pdf
79K

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
Registro N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

clarification letter cs600seriesUSFDA_510kClearanceDoesNotExpireMarch2021-signed pdf
105K

2016-02-16-ENG-K151570_CS600_FDA (002).pdf
104K

DeclarationofConformity_Carestation620_650_650c_DOC1659800_Rev05_exp May2024_signed pdf
106K

B1x5M v4_spec sheet_JB02263ES_ES pdf
537K

Carestation 650 Spec Sheet Rev7 DOC1649438.pdf
561K

Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com> 13 de junio de 2024, 17:48
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenas tardes, adjunto la segunda parte.

Saludos

[El texto citado está oculto]

2 adjuntos

Manual de Usuario Monitor GE B125.pdf
6963K

Carestation-Manual de referencia del usuario.pdf
10554K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 14 de junio de 2024, 8:57
Para: "Ubaldo Estigarribia (The MARE Group)" <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>

Recibido, gracias.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
R.P. Prof. N° 15180

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | TESÁI HA TEKO PORÃVE
INCAN
Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 221/2024

Capiatá, 18 de junio de 2024

Señores
MARE PARAGUAY S.A.
RUC N° 80097071-3
Avenida Aviadores del Chaco Nro. 2351
Correo Electrónico: Ubaldo.estigarribia@themaregroup.com
Teléf.: +595-982-523641/+595-21-608786
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024**, del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, a los efectos de solicitar la presentación de los documentos establecidos en el PBC para la evaluación de la capacidad técnica de la empresa, conforme al cuadro:

CAPACIDAD TÉCNICA
Asistencia técnica según necesidad para acudir a reclamos técnicos y mantenimientos preventivos y correctivos en un periodo menor a 48 hs. El plazo de reposición y cambio de repuestos y/o accesorios por garantía será de 15 días hábiles, a partir de la comunicación por escrita al proveedor. El oferente deberá poseer stock de repuestos y accesorios originales de fábrica.

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente escaneado, (uocincan@gmail.com), el plazo límite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.

Sin otro particular, y esperando curso favorable a lo solicitado hago propicia la ocasión para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DEL CÁNCER DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
[illegible]

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

3 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: "Ubaldo Estigarribia (The MARE Group)" <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>

18 de junio de 2024, 11:26

Buenos días, por la presente remito Nota de Solicitud de Documentos Formales para evaluar la capacidad técnica, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**.
Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN

Nota MARE CAPACIDAD TECNICA 18-06-2024.pdf
81K

Ubaldo Estigarribia (The MARE Group) <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

18 de junio de 2024, 11:49

Buenos días, adjunto la declaración jurada.

Saludos

Ubaldo Estigarribia

Gerente MARE Paraguay SA

GE Healthcare Sales and Service Representative

T +595 21 608786 | C +595 992 623641

Plaza Center Santa Teresa Piso 7

Av. Aviadores del Chaco 2351 | Asunción, Paraguay 1629

[El texto citado está oculto]

Xerox Scan_18062024110155.pdf
264K

uoc incan <uocincan@gmail.com>
Para: "Ubaldo Estigarribia (The MARE Group)" <ubaldo.estigarribia@themaregroup.com>

18 de junio de 2024, 11:51

Recibido.Gracias.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Asistente
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chaparro
Médico Asistente
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5791

EMPRESA: EDISON S.R.L., se le ha solicitado por nota en fecha 13 de agosto del 2023, los documentos formales establecidos para la evaluación de la experiencia, capacidad financiera y capacidad técnica, la empresa ha dado respuesta dentro del plazo establecido.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 219 /2024

Capiatá, 13 de junio de 2024

Señores
EDISON S.R.L.
RUC N° 80011068-4
Washington 658 casi Tte. Nuñez
Correo Electrónico: edison@edison.com.py
Teléf.: (021) 3280170/0981-214-847
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024**, del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, a los efectos de solicitar la presentación de los documentos establecidos en el PBC para la evaluación de la capacidad financiera, experiencia y capacidad técnica de la empresa, conforme al cuadro:

CAPACIDAD FINANCIERA
Balance General y Estado de Resultados de los años 2019, 2020 y 2021 para contribuyente de IRACIS/IRE GENERAL
Cuadro de Ratios Financieros de los últimos 3 (tres) años 2019, 2020 y 2021
Presentación del Formulario N° 106, año 2019, y 501 años 2020 y 2021 para los contribuyentes IRPC/IRE/IRE SIMPLE.-
Presentación del Formulario N° 104 año 2019 y 515 años 2020y 2021 para los contribuyentes del IRP/IRP-RSP.-
Para contribuyentes de IVA Formularios IVA General de los años 2019, 2020 y 2021
EXPERIENCIA REQUERIDA
Copia Contratos y/o Facturaciones de Ventas que avalen la experiencia requerida correspondiente a los años 2020,2021 y 2022
CAPACIDAD TÉCNICA
Detalles que se observan en las EEETT, además debe incluir mantenimientos preventivos y correctivos por un año
Los mantenimientos según los estándares de la marca y del equipo ofertado. Presentar copia el protocolo de mantenimiento del fabricante
Curso de entrenamiento, capacitación y familiarización del equipo y sus programas, entrenamiento para personal médico y técnico: impartido por personal calificado y autorizado por el fabricante
Asistencia técnica según necesidad para acudir a reclamos técnicos y mantenimientos preventivos y correctivos en un periodo menor a 48 hs. El plazo de reposición y cambio de repuestos y/o accesorios por garantía será de 15 días hábiles, a partir de la comunicación por escrita al proveedor. El oferente deberá poseer stock de repuestos y accesorios originales de fábrica
Documentos que acrediten que el Oferente es fabricante del producto que oferta. Tratándose de Agente, Distribuidor o Representante para el Paraguay, deberá presentar la documentación expedida por el fabricante o Agente Regional, debidamente inscripta en el Registro Público de Comercio, Sección Representaciones, con certificado de vigencia del fabricante
Habilitación vigente expedida por la DNVS dependiente del MSPyBS, como fabricante Importador, o representante o distribuidor de dispositivos médicos

1

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI | INCAN

Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

Habilitación vigente del Servicio Técnico de Equipos Médicos, habilitado por el MSPyBS
Presentar certificados y/o constancias de haber participado en cursos de entrenamiento, capacitación y familiarización del equipo ofertado y sus programas del personal técnico de la empresa emitida por el fabricante de la marca ofertada
Certificados de Calidad según lo solicitado en las especificaciones técnicas de cada ítem ofertado
Declaración Jurada que los Equipos Ofertados son nuevos y no re manufacturados
Certificado de Registro Sanitario Vigente emitido por DINAVISA
Presentar Certificado de Normas de calidad específicas FDA, CE o JIS al menos alguna de ellas. Dicho documento debe estar apostillado o consularizado debidamente legalizado
OTROS CRITERIOS QUE LA CONVOCANTE REQUIERA
Garantía, que incluya mantenimientos preventivos según protocolo del fabricante, y mantenimientos correctivos según necesidad. Además del reemplazo de cualquier componente del equipo durante dicho período
Declaración Jurada de que el oferente proveerá capacitación al personal médico acerca del uso, limpieza y cuidados del equipo
Declaración Jurada de que el oferente realizará capacitación técnica al personal biomédico del INCAN que incluya errores y fallas más comunes
Idioma del software de la máquina de anestesia: español
Deberá presentar Manual usuario en español. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital
Deberá presentar Manual técnico en español, portugués o inglés. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital
Declaración Jurada en el oferente manifieste que será su responsabilidad proveer cualquier otro artefacto / accesorio / opción para que el equipo pueda funcionar correctamente, exceptuando responsabilidades edilicias del hospital

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente escaneado, (uocincan@gmail.com), el plazo límite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.

Sin otro particular, y esperando curso favorable a lo solicitado hago propicia la ocasión para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUEREDO
Responsable Interino de la Unidad Operativa de Contrataciones
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Urólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chaves

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Ref. 5781

Gmail uoc incan <uocincan@gmail.com>

Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

6 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com> 13 de junio de 2024, 11:35
Para: edison@edison.com.py

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**.
Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN

Solicitud de documentos formales EDISON.pdf
219K

Mauro edison <mauro.lisboa@edison.com.py> 14 de junio de 2024, 0:07
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenas, por este medio remitimos lo solicitado.

Saludos.

Ing. Mauro Lisboa
EDISON S.R.L.
mobile

El 13 jun. 2024, a la(s) 11:35, uoc incan <uocincan@gmail.com> escribió:

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**.
Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN
<Solicitud de documentos formales EDISON.pdf>

Adquisición Maquina de Anestesia .pdf
9097K

Mauro Lisboa @ EDISON <mauro.lisboa@edison.com.py> 14 de junio de 2024, 7:49
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Buenos días,

Por este medio remitimos los documentos solicitados, debido al tamaño de los archivos, enviamos manuales en siguiente correo separado.

Saludos.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

EDISON S.R.L
Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

[El texto oculto está oculto]

nota entrega de documentos completos 14-6-24.pdf
7946K

Mauro Lisboa @ EDISON <mauro.lisboa@edison.com.py> 14 de junio de 2024, 7:53
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Adjunto Manuales.

EDISON S.R.L
Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

De: Mauro Lisboa @ EDISON [mailto:mauro.lisboa@edison.com.py]
Enviado el: Friday, June 14, 2024 7:50 AM
Para: 'uoc incan'
Asunto: RE: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días,

Por este medio remitimos los documentos solicitados, debido al tamaño de los archivos, enviamos manuales en siguiente correo separado.

Saludos,

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5791

EDISON S.R.L

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

De: uoc incan [mailto:uocincan@gmail.com]
Enviado el: Thursday, June 13, 2024 11:35 AM
Para: edison@edison.com.py
Asunto: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252..

[El texto citado está oculto]

4 adjuntos

- H-046-020380-00 WATO EX-55 Pro Operator's Manual(English-compressor)_com... pdf 14214K
- Anesthesia accessory Catalogue ENG 20220812_s.pdf 168K
- extracto manual mindray.pdf 302K
- 02_ePM 10-12-15_Spec_ENG_20190228.pdf 504K

Mauro Lisboa @ EDISON <mauro.lisboa@edison.com.py> 14 de junio de 2024, 8:18
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>

Adjunto Manuales.

EDISON S.R.L

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Urólogo
Reg. Prof. N° 30499

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RG: 5781

De: Mauro Lisboa @ EDISON [mailto:mauro.lisboa@edison.com.py]
Enviado el: Friday, June 14, 2024 7:54 AM
Para: 'uoc incan'
Asunto: RE: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Adjunto Manuales

EDISON S.R.L

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

De: Mauro Lisboa @ EDISON [mailto:mauro.lisboa@edison.com.py]
Enviado el: Friday, June 14, 2024 7:50 AM
Para: 'uoc incan'
Asunto: RE: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días,

Por este medio remitimos los documentos solicitados, debido al tamaño de los archivos, enviamos manuales en siguiente correo separado.

Saludos,

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:57R1

EDISON S.R.L

Ing. Mauro Lisboa
Ph: 595-213280170
M: +595-981214847
mauro.lisboa@edison.com.py
edison@edison.com.py
Washington 688 casi Ite. Nuñez
Asunción - Paraguay

De: uoc incan [mailto:uocincan@gmail.com]
Enviado el: Thursday, June 13, 2024 11:35 AM
Para: edison@edison.com.py
Asunto: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**.

[El texto citado está oculto]

WATO EX-55 Pro(2528)_Operator's Manual_V1.0_Spanish.pdf .pdf
9739K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 14 de junio de 2024, 8:20
Para: "Mauro Lisboa @ EDISON" <mauro.lisboa@edison.com.py>

Recibido, gracias.
[El texto citado está oculto]

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chaves

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Rg.:5761

EMPRESA: LCM SOCIEDAD ANONIMA, se le ha solicitado por nota en fecha 13 de junio del 2024, los documentos formales establecidos para la evaluación de la capacidad técnica, la empresa ha dado respuesta dentro del plazo establecido.

GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI
INCAN
Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "Instituto Nacional del Cáncer"

NOTA UOC N° 213 /2024

Capiatá, 13 de junio de 2024

Señores
LCM SOCIEDAD ANONIMA
RUC N° 80011068-4
Eligio Ayala N° 878 e/ EEUU y Tacuary
Correo Electrónico: licitaciones@lcm.com.py
Teléf.: (021) 496952
Asunción – Paraguay

Tengo el agrado de dirigirme a Usted, en representación del Comité de Evaluación Aprobado según **Resolución N° D.G. INCAN N° 033/2024** del llamado a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252**, a los efectos de solicitar la presentación de los documentos establecidos en el PBC para la evaluación de la capacidad técnica de la empresa, conforme al cuadro:

CAPACIDAD TÉCNICA
Los mantenimientos según los estándares de la marca y del equipo ofertado. Presentar copia el protocolo de mantenimiento del fabricante
Presentar Certificado de Normas de calidad específicas: FDA, CE o JIS al menos alguna de ellas. Dicho documento debe estar apostillado o consularizado debidamente legalizado
OTROS CRITERIOS QUE LA CONVOCANTE REQUIERA
Garantía, que incluya mantenimientos preventivos según protocolo del fabricante, y mantenimientos correctivos según necesidad. Además del reemplazo de cualquier componente del equipo durante dicho periodo
Idioma del software de la máquina de anestesia: español
Deberá presentar Manual usuario en español. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital
Deberá presentar Manual técnico en español, portugués o ingles. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital

Lo solicitado deberá ser remitido a esta dependencia en forma física o a través de nuestro correo electrónico, claramente esconeado, (uocincan@gmail.com), el plazo límite para la presentación de lo requerido es 1 día a partir de la recepción de la misma.
Sin otro particular, y esperando curso favorable a lo solicitado hago propicia la ocasión para saludarlos atentamente.

LIC. BERNARDO FIGUERREDO
Jefe Interino de la Dirección Administrativa
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 13489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
PP-5781

Gmail

uoc incan <uocincan@gmail.com>

Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

4 mensajes

uoc incan <uocincan@gmail.com> 13 de junio de 2024, 11:34
Para: Licitaciones LCM <licitaciones2@lcm.com.py>

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**.
Favor remitir lo solicitado en la brevedad posible.
Desde ya muchas gracias.
Saludos cordiales.
UOC N° 03 INCAN

Solicitud de documentos formales LCM.pdf
95K

Licitaciones - LCM SA <licitaciones@lcm.com.py> 14 de junio de 2024, 9:53
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>
Cc: Daniel Samaniego <dsamaniego@lcm.com.py>, licitaciones2@lcm.com.py, cclari@lcm.com.py

Muy buenos días.

Mediante la presente damos respuesta a las consultas recibidas vía correo electrónico en fecha 13/06/2024 a las 11:34

Obs. Por el tamaño de los archivos, estaremos enviando nuestra respuesta en dos apartados. Por un lado nuestra nota con las respuestas correspondientes, por otro, los manuales técnicos y de usuario

Primer apartado de Adjunta: Nota, *Respuesta Consulta – Solicitud de Documentos ID 414252*

Favor, Aguardamos acuse de recibido y quedamos pendientes a dudas o consultas

Saludos cordiales

Juan Ocampos

Coordinación de Licitaciones

LCM Sociedad Anónima

[El texto citado está oculto]

Respuesta Consulta - Solicitud de Documentos ID 414252.pdf
11187K

Licitaciones - LCM SA <licitaciones@lcm.com.py> 14 de junio de 2024, 9:59
Para: uoc incan <uocincan@gmail.com>
Cc: Daniel Samaniego <dsamaniego@lcm.com.py>, licitaciones2@lcm.com.py, cclari@lcm.com.py

A continuación,

Segundo apartado se Adjunta:

- Manual MEDEC
- Manual BISTOS

Manuales técnicos y Manuales de usuarios del equipo OFERTADO.

Favor, Aguardamos acuse de recibido y quedamos pendientes a dudas o consultas

Saludos cordiales.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Reg. Prof. N°

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Reg. 781

Juan Ocampos

Coordinación de Licitaciones

LCM Sociedad Anónima.

De: Licitaciones - LCM SA [mailto:licitaciones@lcm.com.py]
Enviado el: viernes, 14 de junio de 2024 09:54
Para: 'uoc incan' <uocincan@gmail.com>
CC: 'Daniel Samaniego' <dsamaniego@lcm.com.py>; 'licitaciones2@lcm.com.py' <licitaciones2@lcm.com.py>; 'cclari@lcm.com.py' <cclari@lcm.com.py>
Asunto: RE: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Muy buenos días,

Mediante la presente damos respuesta a las consultas recibidas vía correo electrónico en fecha 13/06/2024 a las 11:34.

Obs. Por el tamaño de los archivos, estaremos enviando nuestra respuesta en dos apartados. Por un lado nuestra nota con las respuestas correspondientes, por otro, los manuales técnicos y de usuario.

Primer apartado de Adjunta: Nota, *Respuesta Consulta – Solicitud de Documentos ID 414252.*

Favor, Aguardamos acuse de recibido y quedamos pendientes a dudas o consultas.

Saludos cordiales.

Juan Ocampos

Coordinación de Licitaciones

LCM Sociedad Anónima

De: uoc incan [mailto:uocincan@gmail.com]
Enviado el: jueves, 13 de junio de 2024 11:34
Para: Licitaciones LCM <licitaciones@lcm.com.py>
Asunto: Solicitud de Documentos Formales-ID 414.252

Buenos días, por la presente remito Nota de Documentos Formales, para la Evaluación correspondiente a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 26/2022 "ADQUISICIÓN DE MÁQUINAS DE ANESTESIA PARA EL INCAN – PLURIANUAL" ID N° 414.252.**

[El texto citado está oculto]

2 adjuntos

MANUALES MEDEC.zip
8834K

MANUALES BISTOS.zip
2247K

uoc incan <uocincan@gmail.com> 14 de junio de 2024, 10:15
Para: Licitaciones - LCM SA <licitaciones@lcm.com.py>
Cc: Daniel Samaniego <dsamaniego@lcm.com.py>, licitaciones2@lcm.com.py, cclari@lcm.com.py

Recibido, gracias.
[El texto citado está oculto]

Dr. Rodrigo Gómez
Medico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP 5781

6. REQUISITOS DOCUMENTALES PARA LA EVALUACIÓN DE LAS CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN.

Una vez realizadas las aclaraciones pertinentes y presentadas los documentos, este Comité de Evaluación ha procedido a verificar su cumplimiento respecto a lo solicitado en el Pliego de Bases y Condiciones, de las Empresas cuyas ofertas siguen en competencia y que corresponden a la mejor única oferta, observándose cuanto sigue:

DOCUMENTOS SOLICITADOS	EDISON S.R.L.	LCM SOCIEDAD ANONIMA	MARE PARAGUAY S.A.
1. Formulario de Oferta (*) [El formulario de oferta y lista de precios, generados electrónicamente a través del SICP, deben ser completados y firmados por el oferente.]	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
2. Garantía de Mantenimiento de Oferta (*) La garantía de mantenimiento de oferta debe ser extendida, bajo la forma de una garantía bancaria o póliza de seguro de caución.	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
3. Certificado de Cumplimiento con la Seguridad Social. (**)	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
4. Certificado de Producto y Empleo Nacional, emitido por el MIC, en caso de contar. (**)	N/A	N/A	N/A
5. Declaración Jurada de Declaración de Miembros, de conformidad con el formulario estándar Sección Formularios (**)	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
6. Certificado de Cumplimiento Tributario (**)	CUMPLE	CUMPLE EN SIPE	CUMPLE
7. Patente Comercial del municipio en donde esté asentado el establecimiento principal del oferente. (**)	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
8. Documentos legales	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
8.1. Oferentes Individuales. Personas Físicas.	N/A	N/A	N/A
Fotocopia simple de la Cédula de Identidad del firmante de la oferta. (*)	N/A	N/A	N/A
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes - RUC. (*)	N/A	N/A	N/A
En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia simple del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el poder esté inscripto en el Registro de Poderes. (*)	N/A	N/A	N/A
8.2. Oferentes Individuales. Personas Jurídicas.	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Fotocopia simple de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la Escritura Pública de Constitución y protocolización de los Estatutos Sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos. (*)	CUMPLE EN SIPE	CUMPLE	CUMPLE
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes y fotocopia simple de los documentos de identidad de los representantes o apoderados de la sociedad.	CUMPLE EN SIPE	CUMPLE	CUMPLE
Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas. (*)	CUMPLE EN SIPE	CUMPLE	CUMPLE
8.3. Oferentes en Consorcio.	N/A	N/A	N/A
1. Cada integrante del consorcio que sea una persona física domiciliada en la República del Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes Individuales especificados en el apartado Oferentes individuales Personas Físicas. Cada integrante del consorcio que sea una persona jurídica domiciliada en Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes Individuales Personas Jurídicas. (*)	N/A	N/A	N/A
2. Original o fotocopia del consorcio constituido o del acuerdo de intención de constituir el consorcio por escritura pública en caso de resultar adjudicados y antes de la firma del contrato. Las formalidades de los acuerdos de intención y de los consorcios serán determinadas por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP). (*)	N/A	N/A	N/A
3. Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades de los firmantes del acuerdo de intención de consorciarse. Estos documentos pueden consistir en (*): Un poder suficiente otorgado por escritura pública por cada miembro del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o Los documentos societarios de cada miembro del consorcio, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.	N/A	N/A	N/A
4. Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al consorcio, cuando se haya formalizado el consorcio. Estos documentos pueden consistir en (*): Un poder suficiente otorgado por escritura pública por la Empresa Líder del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o Los documentos societarios de la Empresa Líder, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.	N/A	N/A	N/A
CAPACIDAD FINANCIERA	**EDISON S.R.L.**	**LCM SOCIEDAD ANONIMA**	**MARE PARAGUAY S.A.**
Balance General y Estado de Resultados de los años 2019, 2020 y 2021 para contribuyente de IRACIS/IRE GENERAL.	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Cuadro de Ratios Financieros de los últimos 3 (tres) años 2019, 2020 y 2021	N/A	N/A	N/A
Presentación del Formulario N° 106, año 2019, y 501 años 2020 y 2021 para los contribuyentes IRPC/IRE/IRE SIMPLE.-	N/A	N/A	N/A
Presentación del Formulario N° 104 año 2019 y 515 años 2020y 2021 para los contribuyentes del IRP/IRP-RSP.-	N/A	N/A	N/A
Para contribuyentes de IVA Formularios IVA General: de los años 2019, 2020 y 2021	N/A	N/A	N/A
EXPERIENCIA REQUERIDA	**EDISON S.R.L.**	**LCM SOCIEDAD ANONIMA**	**MARE PARAGUAY S.A.**
Copia Contratos y/o Facturaciones de Ventas que avalen la experiencia requerida correspondiente a los años 2020,2021 y 2022	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
CAPACIDAD TÉCNICA	**EDISON S.R.L.**	**LCM SOCIEDAD ANONIMA**	**MARE PARAGUAY S.A.**
Detalles que se observan en las EEETT, además debe incluir mantenimientos preventivos y correctivos por un año	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Los mantenimientos según los estándares de la marca y del equipo ofertado. Presentar copia el protocolo de mantenimiento del fabricante	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Curso de entrenamiento, capacitación y familiarización del equipo y sus programas, entrenamiento para personal médico y técnico; impartido por personal calificado y autorizado por el fabricante	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE

Dr. Rodrigo Gómez
Mat. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
C.I. 3.781

Asistencia técnica según necesidad para acudir a reclamos técnicos y mantenimientos preventivos y correctivos en un periodo menor a 48 hs. El plazo de reposición y cambio de repuestos y/o accesorios por garantía será de 15 días hábiles, a partir de la comunicación por escrita al proveedor. El oferente deberá poseer stock de repuestos y accesorios originales de fábrica	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Documentos que acrediten que el Oferente es fabricante del producto que oferta. Tratándose de Agente, Distribuidor o Representante para el Paraguay, deberá presentar la documentación expedida por el fabricante o Agente Regional, debidamente inscripta en el Registro Público de Comercio, Sección Representaciones, con certificado de vigencia del fabricante	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Habilitación vigente expedida por la DNVS dependiente del MSPyBS, como fabricante Importador, o representante o distribuidor de dispositivos médicos	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Habilitación vigente del Servicio Técnico de Equipos Médicos, habilitado por el MSPyBS	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Presentar certificados y/o constancias de haber participado en cursos de entrenamiento, capacitación y familiarización del equipo ofertado y sus programas del personal técnico de la empresa emitida por el fabricante de la marca ofertada	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Certificados de Calidad según lo solicitado en las especificaciones técnicas de cada ítem ofertado	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Declaración Jurada que los Equipos Ofertados son nuevos y no re manufacturados	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Certificado de Registro Sanitario Vigente emitido por DINAVISA	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Presentar Certificado de Normas de calidad específicas: FDA, CE o JIS al menos alguna de ellas. Dicho documento debe estar apostillado o consularizado debidamente legalizado	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
OTROS CRITERIOS QUE LA CONVOCANTE REQUIERA	**EDISON S.R.L.**	**LCM SOCIEDAD ANONIMA**	**MARE PARAGUAY S.A.**
Garantía, que incluya mantenimientos preventivos según protocolo del fabricante, y mantenimientos correctivos según necesidad. Además del reemplazo de cualquier componente del equipo durante dicho periodo	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Declaración Jurada de que el oferente proveerá capacitación al personal médico acerca del uso, limpieza y cuidados del equipo	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Declaración Jurada de que el oferente realizará capacitación técnica al personal biomédico del INCAN que incluya errores y fallas más comunes	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Idioma del software de la máquina de anestesia: español.	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Deberá presentar Manual usuario en español. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital.	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Deberá presentar Manual técnico en español, portugués o inglés. Cantidad: 1 (uno) impreso y 1 (uno) en formato digital	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE
Declaración Jurada en el oferente manifieste que será su responsabilidad proveer cualquier otro artefacto / accesorio / opción para que el equipo pueda funcionar correctamente, exceptuando responsabilidades edilicias del hospital	CUMPLE	CUMPLE	CUMPLE

Como podrá notarse, una vez verificadas las documentaciones presentadas por la misma, se observan las empresas que han dado cumplimiento respecto a los documentos solicitados en las bases de la contratación.

7. VERIFICACIÓN DE LA EXPERIENCIA Y CAPACIDAD FINANCIERA

De conformidad a lo establecido en la Sección de **REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN** del Pliego de Bases y Condiciones, se procedió a analizar cuanto sigue:

7.1 EXPERIENCIA:

El Comité de Evaluación procede la elaboración del ANÁLISIS DE LA EXPERIENCIA, conforme a lo establecido en el PBC: "Demostrar la experiencia en provisión de EQUIPOS MÉDICOS Y/O DISPOSITIVOS MÉDICOS a través de copias de Contratos y/o Facturaciones de Ventas por un 30 % (TREINTA por ciento) como mínimo del monto total ofertado en la presente licitación, en los siguientes años: 2020,2021 y 2022 en promedio"

Verificadas las documentaciones presentadas, las cuales se ajustan a lo requerido en el Pliego de Bases y Condiciones, se analiza el cumplimiento del porcentaje requerido, conforme se indica en el cuadro.

EMPRESA	MONTO TOTAL OFERTADO	30% DEL MONTO OFERTADO	Contratos y/o Facturaciones 2020	Contratos y/o Facturaciones 2021	Contratos y/o Facturaciones 2022	PROMEDIO de los Años (2020-2021-2022)	OBSERVACIÓN
EDISON S.R.L.	3.285.000.000	**985.500.000**	1.259.277.496	2.113.921.289	1.935.075.293	**1.769.424.693**	**CUMPLE**
LCM S.A.	3.394.512.000	**1.018.353.600**	2.114.352.000	6.314.369.000	1.545.600.000	**3.324.773.667**	CUMPLE
MARE PARAGUAY S.A.	3.796.200.000	**1.138.860.000**	8.038.763.102	688.936.428	0	**2.909.233.177**	**CUMPLE**

7.2 CAPACIDAD FINANCIERA:

El Comité de Evaluación procede la elaboración del ANÁLISIS DE RATIOS FINANCIEROS de las Empresas Oferentes corresponden a los tres mejores lances de cada lote conforme a lo establecido en el PBC, Sección Datos de la Licitación "PLAZOS PARA PRESENTAR LAS OFERTAS", a fin de determinar si las mismas cuentan

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Urólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP: 4781

con las calificaciones y la capacidad financiera necesaria para ejecutar el contrato, conforme se establece en el Pliego de Bases y Condiciones; resultando que todas las empresas cumplen con la calificación:

INDICES FINANCIEROS

a. Ratio de Liquidez: activo corriente / pasivo corriente

Deberá ser igual o mayor que 1, en promedio, en los 3 últimos años (2019/2020/2021)

b. Endeudamiento: pasivo total / activo total

No deberá ser mayor a 0,80 en promedio, en los 3 últimos años (2019/2020/2021)

c. ***Rentabilidad: Porcentaje de utilidad después de impuestos o pérdida con respecto al Capital***

El promedio en los últimos 3 años, no deberá ser negativo (2019/2020/2021)

EDISON S.R.L.									
Índices Financieros		AÑO 2019		AÑO 2020		AÑO 2021		Promedio	Calificación
		Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice		
RATIO DE LIQUIDEZ	ACTIVO CORRIENTE	2.923.593.320	10,32	4.327.473.543	10,88	6.878.078.445	5,56	8,92	CUMPLE
	PASIVO CORRIENTE	283.267.918		397.798.070		1.237.806.898			
ENDEUDAMIENTO	PASIVO TOTAL	283.267.618	0,09	747.798.070	0,16	1.558.417.223	0,22	0,16	CUMPLE
	ACTIVO TOTAL	3.103.135.012		4.581.947.635		7.201.989.060			
RENTABILIDAD	UTILIDAD D/ IMP.	992.041.313	12,40	887.568.062	0,49	1.716.550.264	0,95	4,61	CUMPLE
	CAPITAL	80.000.000		1.810.000.000		1.810.000.000			

LCM S.A.									
Índices Financieros		AÑO 2019		AÑO 2020		AÑO 2021		Promedio	Calificación
		Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice		
RATIO DE LIQUIDEZ	ACTIVO CORRIENTE	11.870.648.352	5,18	19.326.681.527	4,54	31.663.026.074	1,64	3,78	CUMPLE
	PASIVO CORRIENTE	2.293.787.787		4.259.750.272		19.275.122.321			
ENDEUDAMIENTO	PASIVO TOTAL	4.794.389.127	0,35	12.561.805.104	0,58	26.162.412.027	0,73	0,55	CUMPLE
	ACTIVO TOTAL	13.774.486.410		21.787.608.242		35.839.454.328			
RENTABILIDAD	UTILIDAD D/ IMP.	59.269.285	0,01	257.981.640	0,04	426.853.205	0,05	0,03	CUMPLE
	CAPITAL	7.000.000.000		7.000.000.000		8.000.000.000			

MARE PARAGUAY S.A.									
Índices Financieros		AÑO 2019		AÑO 2020		AÑO 2021		Promedio	Calificación
		Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice	Monto en Gs.	Índice		
RATIO DE LIQUIDEZ	ACTIVO CORRIENTE	10.740.740.829	1,42	12.420.972.602	2,33	20.754.379.576	2,03	1,93	CUMPLE
	PASIVO CORRIENTE	7.543.871.483		5.324.938.659		10.202.643.655			
ENDEUDAMIENTO	PASIVO TOTAL	7.543.871.483	0,54	5.324.938.659	0,34	10.202.643.655	0,43	0,43	CUMPLE
	ACTIVO TOTAL	14.088.360.764		15.621.858.743		23.885.042.794			
RENTABILIDAD	UTILIDAD D/ IMP.	1.382.403.532	0,25	3.752.460.802	0,57	3.429.373.642	0,52	0,45	CUMPLE
	CAPITAL	5.471.906.103		6.537.882.068		6.540.682.068			

Dr. Rodrigo Gómez
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

8. CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

De conformidad a lo establecido en la sección de ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y SUMINISTROS REQUERIDOS en el Pliego de Bases y Condiciones, se ha procedido a la verificación de las especificaciones técnicas de la segunda mejor oferta presentada por firma EDISON S.R.L., quien CUMPLE CON LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS SOLICITADAS EN EL PBC.

EETT MAQUINA DE ANESTESIA					
Ítem		Especificaciones Técnicas	Cumple	Parámetros	Folio
1		MAQUINA DE ANESTESIA			
1		Equipo Biomédico de alta complejidad diseñado para suministrar anestesia inhalatoria con gases anestésicos a los pacientes durante cirugía y al mismo tiempo monitorear sus signos vitales	SI	Máquina de anestesia con vaporizadores anestésicos y monitor de signos vitales	Catálogo Pág.30-31
1	1	Marca:	Mindray		
1	2	Modelo:	WATO 55 EX PRO		
1	3	Origen:	CHINA		
1	4	Dirección Web del Fabricante:	www.mindray.com		
1	5	Plataforma de anestesia sencilla, inteligente y dinámica.	SI	Plataforma de anestesia fácil de usar, con mayor poder de utilización, dinámica e integrada con los datos del monitor de signos vitales.	Catálogo Pág. 31
1	6	Interface de usuario de fácil aprendizaje y uso	SI	Sistema de fácil utilización *USE TO USE UI*	Catálogo Pág. 31
1	7	Herramientas inteligentes para ofrecerle mayor confianza en su trabajo: Medición de Auto PEEP o PEEP inadvertido, Sistema de protección pulmonar ante volutrauma y/o barotrauma, software de manejo de bajo flujo y optimización de flujo de gases frescos, como mínimo.	SI	Herramientas de trabajo avanzadas: mediciones de: PEEP a (además de congelamiento de bucles para determinar con exactitud la PEEP Auto o inadvertida), sistema de protección pulmonar con modos avanzados como: PS, VCV, SIMV-VC, SIMV-PC,	Catálogo Pág. 31-32-35 Manual del operador Pág. 4-10 Pág. 4-12 Pág. 4-31 Pág. 4-34 Pág. 4-35

Dr. Rodrigo Gómez
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Nº 4781

				optimizador de gases frescos	
1	8	Diseño que le permita optimizar su espacio de trabajo	SI	Amplio espacio de trabajo de 1635 cm3, con brazo de bolsa de anestesia con tres cajones de trabajo para el almacenamiento de instrumentos o accesorios durante la operación	Catálogo Pág. 34
1	9	Gabinete, que conecta de forma inteligente sistemas de monitorización, parámetros innovadores y herramientas de ventilación avanzadas en un sistemas sencillo en integrado y reducir al riesgo de posibles errores.	SI	Máquina de anestesia conectada directamente al monitor de signos vitales con diseño minimalista, donde los parámetros del monitor y la maq. de anestesia se comparten entre sí para mayor información del médico, reduciendo posibles errores	Catálogo Pág. 33
1	10	Soporte para dos Vaporizadores (Sevoflurano - Isoflurano). Selectatec compatible con sistema interlock	SI	Soporte para dos Vaporizadores (Sevoflurano - Isoflurano). Selectatec compatible con sistema interlock, con función PlugIn	Catálogo Pág.35

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

1	11	Pantalla o monitor con mandos táctiles de acción rápida de 15" como mínimo. Acceso directo a operaciones sin superposición de menús. Acceso sencillo a tareas de quirófano concretas reagrupadas en un menú especifico	SI	Pantalla color de 15", táctil con acceso directo a programas de anestesia, modos de ventilación, agrupadas por orden de prioridad del médico, además de visualización de parámetros monitoreados, alarmas, etc.	Catálogo Pág. 35
1	12	Software de límites de alarma auto, que permita revisar y aceptar rápidamente límites de alarma en tiempo real durante un caso	SI	Alarmas ajustables por el usuario, cambiando los límites de manera automática al momento de cambiar los modos ventilatorios, mayor seguridad. Monitorización de alarmas en tiempo real.	Catálogo Pág. 35
1	13	Controles de iluminación inteligente, en todos los controles de flujo, cambio de ventilación manual a automática	SI	Ajuste de brillo de pantalla e iluminación, posibilidad de ventilación manual, como ventilación automática o mandatoria en diferentes modos: PC o VC	Catálogo Pág. 34-35
1	14	Montaje del ventilador integrado. Válvula de sobre presión (APL) e interruptores de control de fácil acceso para acelerar las operaciones. Ajustable desde 5 cm de H2O o menor a 70 cm de H2O o mayor, con sistema de descarga rápida de gases	SI	Ventilador integrado a la máquina de anestesia, Válvula APL a la vista y próximo al médico, ajustable de 5 a 70 cmH2O, con modo de liberación de presión en vías aéreas.	Catálogo Pág. 37

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oficial
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
[illegible]

1	15	Comprobación del sistema interactiva diario sencillo y rápido como completo	SI	Comprobación del sistema completo en 45 segundos (exactitud ISO), y 10 minutos en modo full chequeo de máquina.	Catálogo Pág. 35
1	16	Chasis del circuito respiratorio que puede desmontarse fácilmente, con un mínimo de componentes que limpiar para cumplir estándares higiénicos	SI	Módulo ventilatorio integrado y desmontable con sistema calefactado para reducción de bacterias.	Manual del operador Pág. 14-4 Pág.14-16
1	17	Mecanismo ACGO y/o CGO (Salida auxiliar de gases comunes)	SI	Mecanismo integramos ACGO.	Catálogo Pág. 36
1	18	Diseño vanguardista en un sistema compacto y fácil de transportar con ruedas y frenos. Barras y soportes adicionales y accesorios para mantener tubos y cables organizados. Superficie de trabajo amplio, escritorio abatible adicional (opcional). Cajones amplios, iluminación tipo LED en el área de trabajo	SI	Con mayor integridad de componentes, amplia superficie de trabajo, con tres cajones con frenos en las cuatro ruedas, iluminación en el área de trabajo	Catálogo Pág. 34 Manual del operador Pág. 4-1
1	19	Ventilación avanzada desde neonatos hasta adultos, los procedimientos son cada vez más complejos, esto exige que su sistema pueda adaptarse a los requisitos de los pacientes oncológicos pos quimioterapia y pos radioterapia. Con válvulas de flujo electrónico para volúmenes reducidos como 5 ml en modo PVC, para suministrar volúmenes necesarios con seguridad. Sensores de flujo inspiratorio y exhalatorio autoclavables con mínimo 3 años de garantía.	SI	Ventilación desde neonatos, pediátricos y adultos, con válvulas de flujo electrónicos, con volúmenes desde 5 a 1500 ml., en neonatos. Sensor de flujo reusable, autoclavable.	-Catálogo Pág. 34 -Manual del operador Pág. 3-17 Pág. 14-27 -Manual de Accesorios Pág. 20 -Planilla de datos garantizados
1	20	Modos de ventilación: ventilación controlada por volumen (VCV), ventilación controlada por presión (PCV), ventilación intermitente sincronizada (SIMV-VCV, SIMV-PCV), ventilación de soporte de presión con respaldo de apnea (PSVPro o PSV o similar), ventilación con control de presión volumen garantizado (PCV-VG o PRVC o similar). Cálculo o medición de Resistencia y Compliancia.	SI	Modos: manual, espontaneo, VCV, PCV, SIMV-VCV, SIMV-PCV, PSV, PRVC. Ventilación con soporte de apnea en todos los modos, Medición de resistencia y compliancia	Catálogo Pág. 34

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 8650

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP 6781

1	21	Módulo de gases integrado al equipo, para medición de capnografía, capnometría, FiO2, EtO2 y agentes anestésicos (MAC concentración mínima alveolar con compensación por edad del paciente) en la pantalla del ventilador.	SI	Módulo de gases integramos (AG) para medición de CO2, N2O, Alotano, Eflurano, Isoflurano, Sevoflurano, Desflurano, MAC, O2 paramagnético.	Catálogo Pág. 35
1	22	Suministro de gases: Flujómetro electrónico para oxígeno, óxido nitroso y aire. Mezclador electrónico que permita la selección de flujo total y porcentaje de oxígeno. Dispositivo anti-hipoxia de 25 %.	SI	Flujómetro electrónico (mezclador electrónico) para todos los gases, con dispositivo anti hipoxia de 25%	Manual del operador Pág. 4-10
1	23	Salida auxiliar de gas fresco. Soporte o extensión para bolsa de reinhalación	SI	Salida Auxiliar de gas fresco, soporte auxiliar de bolsa incluido (bag arm)	Catálogo Pág. 34
1	24	Canister del absolvedor de gases entre 1 a 2 litros reusable. Montado por la máquina y extraíble. Montaje que permita la ventilación mecánica y manual (opcional)	SI	Canister de 1,5 litros reusable, montado y extraíble de la máquina de anestesia	Catálogo Pág. 37
1	25	Ventilador micro procesado a pistón o electrónico, fuelle o bolsa en botella o similar	SI	Ventilador microprocesado por fuelle	Manual del Operador Pág. 2-8
1	26	Vaporizadores para Isoflurano y Sevoflurano. Con dispositivo de bloqueo que evite la apertura simultánea de más de un vaporizador. Calibrado con escala en el dial entre 0,2 y 8%. Dependiendo del tipo de gas anestésico	SI	Vaporizadores para Iso y Sevoflurano, con bloqueo tipo Selectatec, calibrados de 0,2 a 8%.	Catálogo Pág. 35
1	27	Alimentación eléctrica de 220 V. Con batería de emergencia para interrupciones de energía de 120 minutos de autonomía como mínimo tanto para la máquina de anestesia y el monitor de Signos Vitales	SI	Batería incluida de 150 minutos. Alimentación del equipo 220V	Catálogo Pág. 36
1	28	Mangueras de aire comprimido, oxígeno y óxido nitroso de 3 metros, compatible con el sistema de conexión del hospital	SI	Mangueras con código de color compatibles con las conexiones del hospital	Manual del Operador Pág. 13-51

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

1	29	El equipo deberá permitir continuar con la ventilación mecánica del paciente en forma manual, y con suministro de agentes anestésicos, aun ante fallas en el suministro eléctrico y de su batería	SI	Ventilación manual y espontáneo (con el equipo apagado)	Catálogo Pág. 34
1	30	Circuito paciente pediátrico y adulto, 25 unidades de cada uno (POR MAQUINA DE ANESTESIA).	SI	CUMPLE	N/A
1	31	Trampa de agua o filtro para analizador de agente anestésico, 24 unidades (si lo requiere)	SI	NO REQUIERE	N/A
1	32	Línea de Capnografía 100 unidades (POR MAQUINA). Si la tecnología lo requiere.	SI	CUMPLE	N/A
1	33	Monitor multiparametrico: Integrado o ajustado a la máquina de anestesiología. Para uso en pacientes neonatales, pediátricos y adultos. Debiendo permitir visualización de curva ECG hasta 7 derivadas y análisis del segmento ST en dos derivadas, con detección de marcapasos. Respiración por transimpedancia torácica 2 temperaturas mínimo. Presión no invasiva - Presión invasiva - Oxipulsometria Alimentación eléctrica 220V,50 HZ, y batería interna recargable. Monitorización de Anestesia Profunda por medio de ondas de EEG. (Entropía) o módulo Biespectral (BIS) o similar, en el monitor multiparamétrico o integrado a la máquina de anestesia	SI	Monitor multiparamétrico, Integrado o ajustado a la máquina de anestesiología. Para uso en pacientes neonatales, pediátricos y adultos. Permite visualización de curva ECG hasta 7 derivadas y análisis del segmento ST en dos derivadas, con detección de marcapasos. Respiración por transimpedancia torácica 2 temperaturas mínimo. Presión no invasiva - Presión invasiva - Oxipulsometria Alimentación eléctrica 220V,50 HZ, y batería interna recargable. Monitorización de Anestesia Profunda por medio de ondas de EEG. (Entropía) o módulo	Catálogo del Monitor Pág. 1-2-3

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. FISP N° 10439

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
MSP 41781

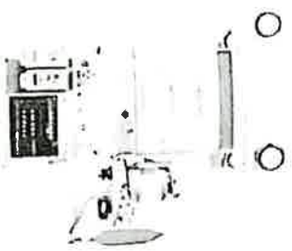
				Biespectral (BIS) o similar, en el monitor multiparamétrico o integrado a la máquina de anestesia	
1		ACCESORIOS DEL MONITOR:			
1	34	Latiguillos de 3 derivaciones, reusables, dos unidades (repuesto)	SI	CUMPLE	N/A
1	35	Latiguillos de 5 derivaciones, reusables, dos unidades (repuesto)	SI	CUMPLE	N/A
1	36	Mangueras para presión no invasiva, una unidad	SI	CUMPLE	N/A
1	37	Brazal para presión no invasiva tamaño Adulto Grande, reusable, 2 unidades	SI	CUMPLE	N/A
1	38	Brazal para presión no invasiva tamaño Adulto Mediano, reusable, 2 unidades	SI	CUMPLE	N/A
1	39	Brazal para presión no invasiva tamaño Adulto pequeño, reusable, 2 unidades	SI	CUMPLE	N/A
1	40	Brazal para presión no invasiva tamaño pediátrico, reusable, 2 unidades	SI	CUMPLE	N/A
1	41	Sensor de saturación (dedal) reusable, adulto, 3 unidades Sensor de saturación (dedal).	SI	CUMPLE	N/A
1	42	Para Anestesia Profunda o entropía o módulo BIS: Cable de interfaz, Cantidad: 1 (uno) por cada equipo como mínimo. Sensores descartables, Cantidad: 50 (cincuenta) por cada equipo como mínimo	SI	CUMPLE	N/A

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6[illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:578

30



mindray

www.mindray.com

Catálogo pág. 30

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 10459

Dr. Pedro Chávez
Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Since 2006 Mindray has successfully installed over 10,000 units from the anesthesia range to customers all over the world. International feedback from our installed bases has reached an overwhelming level of customer satisfaction of which Mindray is immensely proud.

For the last decade, Mindray has continued to work closely with clinicians across the globe, to recognize and understand the clinical challenges encountered everyday and overcome them with new innovative and intuitive solutions. With this in mind Mindray is proud to bring you the enhanced WATO EX-55 Pro.

More Powerful

- Digital gas mixer
- Smarter ventilator technology
- Enhanced monitoring capabilities
- Complete range of ventilation mode

More Integrated

- Space saving design
- Plug and Play Multi-Gas module
- Built in optional patient suction system

More Cost Effective

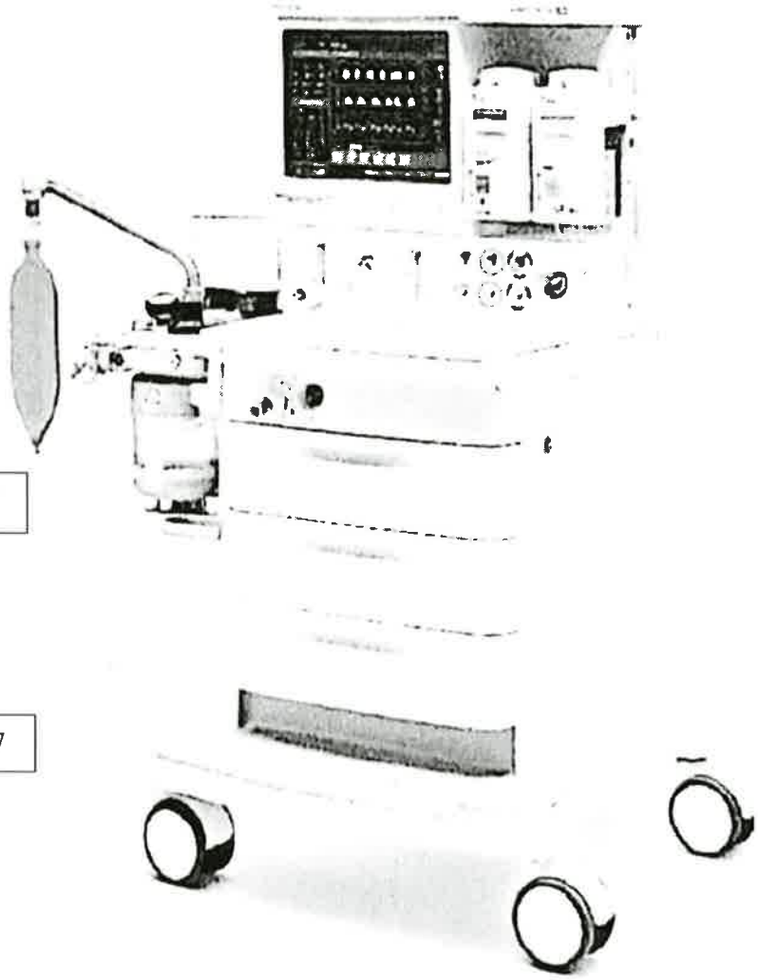
- Optimizer

7

More User-friendly

- 15.1 inch full color touch-screen
- Easy-to-use UI
- New flat-menu structure

5-6-7



Catálogo pág. 31

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10439

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6[illegible]

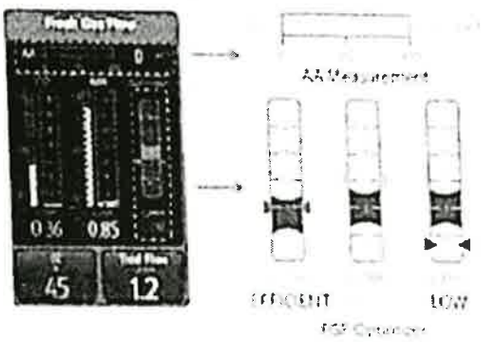
Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

More Powerful

7

Precise digital gas mixer with safe low flow by Optimizer

The digital gas mixer makes fresh gas flow setting easier and more precise.
The fresh gas flow Optimizer indicates the recommended fresh gas flow setting against your current setting value and the minimum O_2 needed of the patient. It enables a safe low flow and minimize the waste of anesthetic agents and medical gases.



Driven Gas Auto-switch

To ensure the patient is ventilated at all times the WATO EX-55 Pro has a unique driven gas auto-switch function. Should the primary ventilator driven gas be lost the device will automatically switch to Air (or O_2 dependent on device configuration) without interruption to mechanical ventilation.

Integrated, Heated Breathing System

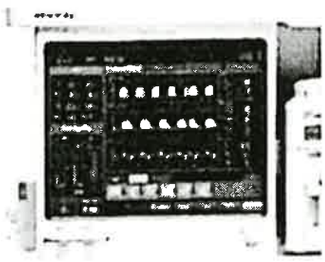
With an integrated, user-controlled, heating system to treat is reduced to a minimum providing improved flow sensor accuracy and guaranteeing extensive stability of tidal volume delivery.
Both reusable and disposable soda lime canisters are compatible with the breathing circuit.

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6[illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

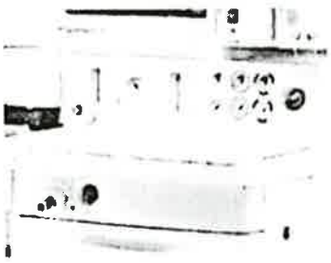
More User-friendly



Intuitive UI Simplifies Your Workflow

Configured with a high resolution, intuitive, 15.1-inch full color touch-screen users are able to view and configure parameters as required. The intuitive layout and simple Cat-menu structure ensure all parameters are clearly displayed and only two steps required for ventilation mode setting.

9



Large Easy-to-clean Worktable

The large, new, seamless and easy-to-clean writing table provides an optimized work surface for writing all your documents and keeping drugs and intubation equipment in a handy location.

Catálogo pág. 33

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

34

WATO EX-55 Pro

Anesthesia Workstation

Physical Specifications

Dimensions and Weight

Height	1370 mm
Width	780 mm (not including breathing system) 945 mm (including breathing system)
Depth	690 mm
Weight	<145 kg (without vaporizers and cylinders)

Top Shelf

Weight limit	30 kg
Width	305 mm
Length	545 mm

Work Surface

Height	850 mm
Area	1635 cm²

8-18

Drawer (3Xdrawers, Internal Dimension)

Height	130 mm
Width	415 mm
Depth	320 mm

Bag Arm

Height	1150 mm
Length	312 mm
Connection	ISO 22mm OD, 15mm ID

23

Casters

Diameter	125 mm
Brakes	All four casters with brakes

18

Ventilator Specifications

Modes of Ventilation

Manual/Spontaneous Ventilation/Bypass
Volume Control Ventilation (VCV) with PLV function
Pressure Control Ventilation (PCV) with/without volume guarantee (VG)
Synchronized Intermittent Mandatory Ventilation
(SIMV-Volume Controlled and SIMV-Pressure Controlled)
Pressure Support Ventilation (PS) with apnea backup

09-13-20-29

Compensation

Flow trigger	0.2 ~ 15 L/min (increments of 0.1 L/min)
Pressure trigger	-20~-1 cmH₂O (increments of 1 cmH₂O)
Expiration termination level	5% - 80% (increments of 1%)
Min Rate	2 - 60 bpm (increments of 1 bpm)
Tslope	0.0 - 2.0 s (increments of 0.1 s)
Apnea I:E	4:1~1:8 (increments of 0.5)
ΔPapnea	3 - 60 cmH₂O (increments of 1 cmH₂O)

Positive End Expiratory Pressure (PEEP)

Type	Integrated, electronic controlled
Range	OFF, 3~30 cmH₂O (increments of 1 cmH₂O)

Ventilator Performance

Driving pressure	280 kPa to 600 kPa
Peak gas flow	120 L/min + Fresh Gas Flow

Monitoring Parameters

Minute volume	0 ~ 100 L/min
Tidal volume	0 ~ 3000 ml
Inspired oxygen (FIO_2)	18% ~ 100%
Peak airway pressure	-20 ~ 120 cmH₂O
Mean pressure	-20 ~ 120 cmH₂O
Plateau pressure	-20 ~ 120 cmH₂O
I:E	4:1 ~ 1:10
Rate	0 ~ 120 bpm
PEEP	0 ~ 70 cmH₂O
Resistance (R)	0 ~ 600 cmH₂O/(L/s)
Compliance (C)	0 ~ 300 ml/cmH₂O

Control Accuracy

Volume delivery	20 mL to 60 mL: ±10 mL 60 mL to 210 mL: ±15 mL 210 mL to 1500 mL: ± 7% of the set value
Pinsp	± 2.5 cmH₂O or ± 7% of the set value, whichever is greater

Catálogo pág. 34

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

20

Compensation
Circuit gas leakage compensation and automatic compliance compensation

19

Ventilation Parameters	**Range**
Patient Size	Adult, Pediatric, Infant
Tidal volume	20~1500 mL ((Volume Mode) (Increments of 1 mL)
	5~1500 mL (Pressure Mode)
Pinsp	5~70 cmH_2O (increments of 1 cmH_2O)
Plimit	10~100 cmH_2O (increments of 1 cmH_2O)
ΔPsupp	3~60 cmH_2O (increments of 1 cmH_2O)
Rate	4~100 bpm (increments of 1 bpm)
I:E	4:1 - 1:8 (increments of 0.5)
Inspiratory pause (Tip:Ti)	OFF, 5% - 60% (increments of 1%)
Inspiratory time (Tinsp)	0.2 - 10.0 s (increments of 0.1 s)
Trigger window	5% - 90% (increments of 5%)

Pinsp	± 2.5 cmH_2O or ± 7% of the set value, whichever is greater
Plimit	± 2.5 cmH_2O or ± 7% of the set value, whichever is greater
ΔPsupp	± 2.5 cmH_2O or ± 7% of the set value, whichever is greater
ΔPapnea	± 2.5 cmH_2O or ± 7% of the set value, whichever is greater
PEEP	OFF: ± 3.0 cmH_2O 3 to 30 cmH_2O: ± 2.0 cmH_2O, or ± 8% of the set value, whichever is greater
Rate	± 1bpm or ± 10% of the set value, whichever is greater
I:E	2:1 to 1:4: ± 10% of the set value Other range: ± 25% of the set value
Tip:Ti	± 8%
Tinsp	± 0.2s
Trigger Window	± 10%

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Catálogo pág. 34

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 8[illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-6781

35

Flow Trigger	± 1L/min
Pressure Trigger	± 2cmH₂O
Exp%	± 10%

Monitoring Accuracy

Volume monitoring	0 mL to 60 mL: ± 10 mL 60 mL to 210 mL: ± 15 mL 210 mL to 1500 mL: ± 7% of the set value
Pressure monitoring	± 2.0 cmH₂O or ± 4% of the reading, whichever is greater
Rate	± 1bpm or ± 5% of the reading, whichever is greater
I:E	2:1 to 1:4: ± 10% of the reading Other range: ± 25% of the reading
MV	± 0.1L/min or ± 8% of the reading, whichever is greater

Trend Graph
Continuous trend information with time discrete events for the latest 48 hours

Trend Table
Continuous trend information together with time discrete events for the latest 48 hours

Alarm Log Book
500 events storage, first in first out

Alarm setting — 12

Tidal volume	Low: 0 ~ 1595 ml High: 5 ~ 1600 ml
Minute volume	Low: 0 ~ 99 l/min High: 0.2 ~ 100 l/min
Inspired oxygen	Low: 18% ~ 98% High: OFF, 20% ~ 100%
Apnea alarm	VTe < 10ml measured in 20s Paw < (PEEP + 3) cmH₂O in 20s
Airway pressure low	0 ~98 cmH₂O
Airway pressure high	2 ~ 100 cmH₂O

Sustained airway pressure alarm: 15s
Subatmospheric pressure alarm: Paw < -10 cmH₂O
Alarm silence countdown timer: 120 to 0 seconds

	concentration, EtCO₂, N₂O, Aesthesia gas concentration)
Display waveforms	P-T, F-T, V-T, CO₂ ,O₂, Anesthetic gas, N₂O
Spirometry loops	P-V, F-V and F-P
Timer	On screen timer — 7

Communication Ports
One RS-232C connector and one DB9 connector
Ethernet (RJ-45)
USB
VGA

Vaporizers

Vaporizer	Mindray V60 Anesthetic Vaporizer or Penlon Sigma Delta Anesthetic Vaporizer — 10
Support agents	Halothane, Enflurane, Isoflurane, Sevoflurane
Position	MAX 2
Mounting mode	Selectatec®, with interlocking function Plug-in®, with interlocking function

Modules

Anesthesia Gas (AG) Module

Monitor gases	CO_2, N_2O, Halothane, Enflurane, Isoflurane, Sevoflurane, Desflurane, MAC, Paramagnetic O_2 (optional) — 21
Warm-up time	45 s (ISO accuracy mode) 10min (full accuracy mode) — 15
Sample rate	Adu/Ped: 150, 180, 200 ml/min Neo: 100, 110, 120 ml/min
Accuracy	± 10 mL/min or ± 10% of the set value, whichever is greater
Range	CO_2: 0% ~ 10% Des: 0% ~ 18% Sev: 0% ~ 8% Enf, Iso, Hal: 0% ~ 5% O_2/N_2O: 0% ~ 100% — 26

Carbon Dioxide (CO_2) Modules

Method	Infrared absorption
Module type	Mindray side-stream Capnostat mainstream Oridion micro-stream

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. H.C.P. N° 10489

Catálogo pág. 35

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
R.P. 3701

Lung Recruitment Tool
Increasing PEEP progressively (with a maximum of 7 stages)

Ventilator Components
Flow Sensor

Type	Variable orifice flow sensor
Location	Inspiratory and expiratory port

Oxygen Sensor

Type	Galvanic fuel cell
FiO_2 displayed	18% to 100%
Accuracy	± (volume fraction of 2.5 % +2.5 % gas level)
Response Time	≤20 seconds

Ventilator Screen	
Display type	Color active matrix TFT touch screen
Display size	15 in diagonal
Pixel format	1024 x 768
Brightness	Adjustable
Screen display	configurable
Display parameters	All setting and alarm parameters (including Breath rate, I/E ratio, Tidal volume, Minute volume, PEEP, MEAN, PEAK, PLAT, and O_2

11-13

7

Oridion micro-stream (optional)

Work mode	Standby or measurement
Displayed numerics	$EtCO_2$, $FiCO_2$
Waveform	Capnography

Side-Stream Carbon Dioxide (CO_2) Module

Measurement range	0 ~ 99 mmHg
Accuracy	± 2 mmHg (0 ~ 40 mmHg) ± 5% of the reading (41 ~ 76 mmHg) ± 10% of the reading (77 ~ 99 mmHg)
Resolution	1 mmHg
Sampling rate	Neonatal: 100 mL/min and 120 mL/min optional Adult/children: 120 mL/min and 150 mL/min optional
Sampling rate accuracy:	± 15% of the set value or ± 15 mL/min, whichever is greater
Warming-up time	< 1 min, enter the ISO accuracy mode After 1 min, enters the full accuracy mode
Response time	<4.5 s@100 mL/min <4.5 s@120 mL/min Measured by using neonatal watertrap and 2.5 m neonatal sampling line

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Catálogo pág. 35

Dr. Rodrigo Gómez
Médico
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

36

<5.5 s@120 mL/min
<5 s@150 mL/min
Measured by using adult watertrap and 2.5 m adult sampling line

Capnostat Mainstream CO_2 Module

Measurement range	0 ~ 150 mmHg
Accuracy	± 2 mmHg (0 ~ 40 mmHg) ± 5% of the reading (41 ~ 70 mmHg) ± 8% of the reading (71 ~ 100 mmHg) ± 10% of the reading (101 ~ 150 mmHg)
Resolution	1 mmHg
Rise time	<60 ms
Response time	<2 s
Alarm limit	$EtCO_2$ High: OFF, 2 ~ 150 mmHg $EtCO_2$ Low: OFF, 0 ~ 148 mmHg $FICO_2$ High: OFF, 1~ 150 mmHg

Micro-stream CO_2 Module

Measurement range	0 ~ 99 mmHg
Accuracy	0 ~ 38 mmHg: ± 2 mmHg 39 ~ 99 mmHg: ± (5 % of the reading + 0.08 % of (the reading minus 38 mmHg))
Sampling rate	50 ml/min
Sampling accuracy	-7.5 ml/min ~ + 15 ml/min
Initialization time	30s
Response time	2.9s
Rising time	< 190 ms
Delay time	2.7s
Alarm range	$EtCO_2$ High: OFF, 2 ~ 99 mmHg $EtCO_2$ Low: OFF, 0 ~ 97 mmHg $FICO_2$ High: OFF, 1 ~ 99 mmHg

Agent Consumption Calculation

Calculation range	0 to 3000 ml
Accuracy	± 2 mL, or ± 15% of the reading, whichever is larger

Agent consumption speed

Pneumatic Specifications
ACGO (Auxiliary Common Gas Outlet, Integrated) 17

Connector	ISO 22 mm OD and 15 mm ID

Pipeline Supply 28

Gas type	O_2, N_2O and Air
Pipeline input range	280 to 600 kPa
Pipeline connections	DISS or NIST

Pipeline Supply Pressure Gauges

Display type	Mechanical
Ranges	0 to 1000kPa
Accuracy	± (4% of the full scale reading + 8% of the actual reading)

Cylinder Supply

Cylinder Supply	E Cylinder (American style or UK style)
O_2 Input Range	6.9 to 20 MPa
N_2O Input Range	4.2 to 6 MPa
Air Input Range	6.9 to 20 MPa
Cylinder Connections	Pin-Index Safety System (PISS)
Yoke Configuration	O_2, N_2O, Air

Cylinder Supply Pressure Gauges

Display type	Mechanical
Air Range	0 to 25 MPa
O_2 Range	0 to 25 MPa
N_2O Range	0 to 10 MPa
Accuracy	± (4% of the full scale reading+8% of the actual reading)

O_2 Controls

Method	N_2O shut off with loss of O_2 pressure
Supply failure alarm	≤ 220.6 kPa
O_2 Flush	25 ~ 75 L/min

Auxiliary O_2 Flowmeter

Range	0 ~ 15 L/min
Indicator	Flow tube

Catálogo pág. 36

Dr. Rodrigo Gómez
Médico
Reg. P.G. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Médico Anestesiólogo
Reg. Prof. N° 8841

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Reg. 5781

Agent Consumption Calculation

Calculation range	0 to 3000 ml
Accuracy	± 7 ml, or ± 15% of the reading, whichever is larger

Agent consumption speed

Anesthetic agents	Desflurane, Enflurane, Isoflurane, Sevoflurane and Halothane
Consumption speed	Desflurane: 0 ~ 900 ml/h Sevoflurane: 0 ~ 450 ml/h Enflurane, Isoflurane and Halothane: 0 ~ 250 ml/h
Accuracy	± 2ml/h or ±15% of the displayed value, whichever is greater

Electrical Specifications 27

Current Leakage

100 ~ 240V	< 500 µA

Power And Battery Backup

Power input	220-240 Vac, 50/60 Hz, 6A 100-120 Vac, 50/60 Hz, 7A 100-240 Vac, 50/60 Hz, 7A
Auxiliary electrical outlets	Up to 4 outlets (3A for each, total 5A)
Battery backup	150 minutes for 2 standard pieces of battery (powered by new fully-charged batteries with 25°C ambient temperature)
Battery type	Build-in Li-ion battery, 11.1 VDC, 4500 mAh
Safety feature	In case of electricity and battery failure, manual ventilation, gas delivery and agent delivery are possible

Supply failure alarm	≤ 220.6 kPa
O_2 Flush	25 ~ 75 L/min

Auxiliary O_2 Flowmeter

Range	0 ~ 15 L/min
Indicator	Flow tube

Electronic Flow control system (Electronic Mixer)

Direct Flow Control Mode

O_2 flow range	0 to 15 L/min
Air flow range	0 to 15 L/min
N_2O flow range	0 to 12 L/min
O_2 flow accuracy	± 50 ml/min or ± 5% of setting value, whichever is greater
Balance gas (Air/N_2O) flow accuracy	± 50 ml/min or ±5% of setting value, whichever is greater

Total Flow Control Mode

Total flow range	0.2 to 18 L/min
Total flow accuracy	± 100 ml/min or ± 5% of setting value, whichever is greater

O_2 concentration

Range	21% to 100% (The balance gas is Air) or 26% to 100% (The balance gas is N_2O)
Accuracy	± 5% V/V for flows < 1 L/min or 5% setting for flows ≥ 1 L/min

Environmental Specifications

Operating

Temperature	10 ~ 40°C
Relative humidity	15% ~ 95% (noncondensing)

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Catálogo pág. 36

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Instituto Oncológico

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP: 5781

37

Barometric (Kpa)	70 ~ 106 kPa

Storage

Temperature	-20 ~ 60°C for main unit, -20 ~ 50°C for O_2 sensor
Relative humidity	10% ~ 95% (noncondensing)
Barometric	50 ~ 106 kPa

Electromagnetic Compatibility

Immunity	Complies with all requirements of IEC 60601-1-2
Emissions	Complies with all requirements of IEC 60601-1-2

Breathing System Specification

Breathing system volume (Pre-pak)

Automatic ventilation	2850 ml
Manual ventilation	1800 ml

Breathing system volume (Non Pre-pak)

Automatic ventilation	2600 ml
Manual ventilation	1800 ml

System Components

Carbon dioxide absorbent canister
Absorbent capacity: 1500 mL

24

Integrated expiratory limb water trap
Capacity: 6 mL

Anesthetic Gas Scavenging System (AGSS)

Size (H x W x D)	430 x 132 x 114 mm
Type of disposal system	Active: High-flow or Low-flow Passive
Applicable standard	ISO 80601-2-13
Pump rate	75 ~ 105 L/min (High-flow) 25 ~ 50 L/min (Low-flow)

Pressure relief device: Pressure compensation opening to the air
State indication of the disposal system: The float falls below the "MIN" mark on the sight glass when the disposal system does not work or the pump rate is lower than 25 L/min (Low-flow) or 75 L/min (High-flow).
Connector of the disposal system: ISO 9170-2

Materials

All materials in contact with exhaled patient gases are autoclavable, except flow sensors (being not capable of being autoclaved), O_2 sensor, and mechanical pressure gauge.
All materials in contact with patient gas are latex free.

Suction Device

Venturi Suction Regulator

Gas source	Air, from system gas source
Minimum flow	20 L/min
Maximum vacuum	≥72 kPa at supply gas pressure of 280 kPa; ≥73 kPa at supply gas pressure of 600 kPa

Catálogo pág. 37

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Nº 5781

Breathing system volume (Non Pre-pak)
Automatic ventilation 2600 ml
Manual ventilation 1800 ml

System Components
Carbon dioxide absorbent canister
Absorbent capacity: 1500 mL
Integrated expiratory limb water trap
Capacity: 6 mL

Breathing Circuit Parameters
Compliance ≤4 mL/100Pa (bag mode)
Automatically compensates for compression losses within the breathing circuit in mechanical mode
Expiration resistance < 6.0 cm H_2O @60 L/min
Inspiration resistance < 6.0 cm H_2O @60 L/min

System Pressure Gauge
Range -20 ~ 100 cmH_2O
Accuracy ± (2% of the full scale reading + 4% of the actual reading)

Ports and Connectors
Exhalation 22 mm OD / 15 mm ID conical
Inhalation 22 mm OD /15 mm ID conical
Manual bag port 22 mm OD /15 mm ID conical

Bag-to-Ventilator Switch
Type Bi-stable
Control Switch between manual and mechanical ventilation

Integrated Adjustable Pressure Limiting (APL) Valve
Range SP, 5 ~ 75 cmH_2O
Tactile knob indication at above 30 cmH_2O
Accuracy ± 3 cmH_2O or ± 15% of the setting value, which is greater, but is not more than ± 10 cmH_2O

14

and mechanical pressure gauge.
All materials in contact with patient gas are latex free.

Suction Device
Venturi Suction Regulator
Gas source Air, from system gas source
Minimum flow 20 L/min
Maximum vacuum ≥72 kPa at supply gas pressure of 280 kPa; ≥73 kPa at supply gas pressure of 600 kPa

Continuous Suction Regulator
Supply Negative Pressure Suction
Maximum vacuum 517.5 mmHg to 540 mmHg (69 kPa to 72 kPa) with external vacuum applied of 540 mmHg and 40 L/min free flow
Maximum flow 39 L/min to 40 L/min with external vacuum applied of 540mmHg and 40 L/min free flow
Minimum flow 20 L/min

Please contact your local Mindray sales representative for the most current information.

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Mindray Building, Keji 12th Road South,
Hi-tech Industrial Park, Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China
Tel: +86 755 8188 8998 fax: +86 755 26582680
E-mail: will@mindray.com www.mindray.com

mindray [illegible] registered trademarks or trademarks owned by Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.
© 2017 Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Specifications subject to change without prior notice.
P/N: 116-WAIO-EX-SS (no datasheet)-210285949 20180123

mindray

Catálogo pág. 37

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer

WATO EX-55 Pro

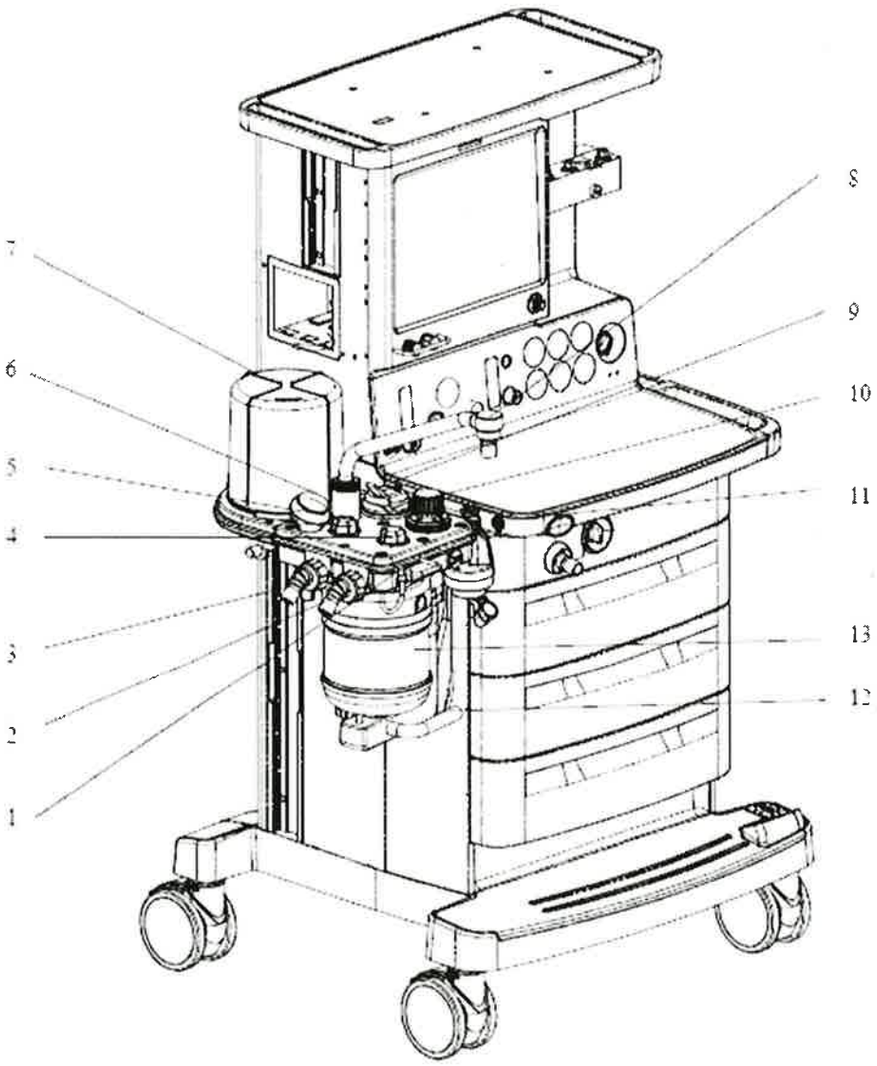
Sistema de anestesia

Manual del operador

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
R.P. 5761

Sistema de anestesia con sistema de respiración compatible con Pre-Pak:



1. Puerto del sensor de O_2
2. Conector de inspiración
3. Conector de espiración
4. Válvula de retención inspiratoria
5. Válvula de retención espiratoria
6. Indicador de presión de las vías respiratorias
7. Alojamiento del fuelle

25

2-8

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirugía Oncológica
Reg. Prof. N° 8841

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
C.I. 3781

Definición de la unidad de presión

1. Seleccione la tecla [Principal] → pestaña [Pantalla]
2. Seleccione el botón [Mostrar Presión].
3. Especifique [MEDIA] o [Pmest].
4. Seleccione el botón [Aceptar] para confirmar el cambio o seleccione [Cancelar] para descartarlo.

Definición de la línea Plimit

La función Línea Plimit muestra una línea discontinua en el área de la curva de presión para indicar la posición de Plimit.

La línea Plimit se muestra en los modos VCV, SIMV-VC, SIMV-VG y PCV-VG. El usuario puede cambiar a [Act] o [Des] la función de línea Plimit. De forma predeterminada, la [Línea Plimit] estará en el estado [Act].

19

NOTA

- **La línea Plimit no afecta al algoritmo de ajuste de escala automático. Si la línea Plimit está habilitada pero no es visible, es posible que se deba a que la línea está fuera de la escala de la curva.**

1. Seleccione la tecla [Principal] → pestaña [Pantalla]
2. Seleccione el botón [Línea Plimit] y cambie el estado a [Act] o [Des].
3. Seleccione el botón [Aceptar] para confirmar el cambio o seleccione [Cancelar] para descartarlo.

Definición de colocación de CO_2

1. Seleccione la tecla [Principal] → pestaña [Pantalla]
2. Seleccione el botón [Colocación de CO_2].
3. Elija entre [ARRIBA] y [Abajo].
4. Seleccione el botón [Aceptar] para confirmar el cambio o seleccione [Cancelar] para descartarlo.

3-17

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Oncólogo
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Oncólogo
Reg. Prof. N° 3630

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

4 Funcionamiento y ajuste del modo de ventilación

⚠ADVERTENCIA

- Antes de usar el sistema de anestesia con un paciente, asegúrese de que el sistema está conectado correctamente y en buen estado, y de que se han realizado todas las pruebas que se describen en 6 Pruebas preoperatorias En caso de error en alguna prueba, no use el sistema. Solicite que un representante de servicio autorizado repare el sistema.

4.1 Encienda el sistema

Al encender el sistema se realiza una autocomprobación para asegurarse de que el sistema de alarma (LED de alarma, altavoz y alarma sonora) y el hardware (placa del caudalímetro, placa del ventilador, placa del ventilador auxiliar, placa de alimentación y placa de la CPU) funcionan correctamente

Para llevar a cabo una autocomprobación del sistema:

1. Enchufe el cable de alimentación a la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que se enciende el LED de alimentación de CA
2. Ponga el interruptor del sistema en la posición ⊙
3. El sistema se enciende y comienza la autocomprobación del sistema. La secuencia de la autocomprobación del sistema es la siguiente:

Elementos de la autocomprobación del sistema	Descripción	Comentarios
1. Autocomprobación de encendido	Al encender el sistema de anestesia se realiza una autocomprobación para asegurarse de que el sistema de alarma (LED de alarma, altavoz y alarma sonora) y el hardware (placa del caudalímetro, placa del ventilador, placa del ventilador auxiliar, placa de alimentación y placa de la CPU) funcionan correctamente.	La autocomprobación de encendido no se puede omitir después de encender el sistema. Cuando el indicador del elemento de autocomprobación actual se ilumina en rojo o amarillo, el sistema no puede pasar a otros

18

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6430

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

4.3.3 Seleccionar el tipo de paciente

El tipo de paciente solo se puede modificar en modo [**Manual**] o [**En espera**].

1. Pase al modo en Espera.
2. Seleccione el botón [**Tipo de paciente**] en la parte superior izquierda de la pantalla principal.
3. Seleccione el [Tipo de paciente]: [Adulto], [Pediátrico] o [Recién nacido].
4. Seleccione el botón [**Aceptar**] para guardar los cambios.

4.4 Entrada de gas fresco

4.4.1 Ajuste de las entradas de O_2, N_2O y aire

Los sistemas de seguridad internos del sistema de anestesia operan para evitar que se administren al paciente mezclas hipóxicas. No se administrará óxido nitroso a menos que el flujo de oxígeno esté presente.

Todas las unidades están diseñadas para mantener una relación O2:N2O segura permitiendo que el óxido nitroso se ajuste en un valor de flujo que sea proporcional a un flujo de oxígeno previamente ajustado. El flujo de N2O está limitado por el flujo de O2 de forma que se pueda mantener una relación segura de, como mínimo, el 25% de oxígeno.	22

1. Conecte los suministros de gas correctamente y asegúrese de que la presión de gas es la adecuada.
2. Puede ajustar el O2 y el gas de equilibrio mediante el EFCS o ajustar el flujo de O_2 mediante el BFCS.

Dr. Rodrigo Góm...
Médico
Reg. Pro. N° 10489

Dr. Andrés Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6...

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

4.5.3 Ajustes antes de iniciar el modo de ventilación mecánica

1. Asegúrese de que el sistema esté en modo En espera.
2. Seleccione la pestaña del modo de ventilación deseado.
3. Establezca los parámetros de ventilación correspondientes en el área de teclas de acceso rápido de ajuste de parámetros.
4. Seleccione el botón [**Predef modo**] (verde e intermitente) para confirmar los cambios.
5. Compruebe que el interruptor ACGO está en posición de apagado.
6. Ajuste el interruptor Auto/Man a la posición
7. Si es necesario, pulse el botón de flujo rápido (flush) de O_2 para inflar el fuelle.

NOTA

- **El modo de ventilación mecánica predeterminado del sistema de anestesia es VCV. Otros modos de ventilación mecánica son opcionales.**
- **Al cambiar el modo de ventilación mecánica, por ejemplo, al cambiar del modo VCV al modo PSV, el botón [Def modo] o [Predef modo] en el modo PSV parpadeará para indicar el modo pendiente y que los parámetros necesitan confirmación o modificación.**

4.5.4 Ventilación por control de volumen (VCV)

4.5.4.1 Descripción

El modo de ventilación por control de volumen (a partir de ahora VCV) es un modo de ventilación totalmente mecánico. En el modo VCV, cada vez que se inicia la ventilación mecánica, se suministra gas al paciente en un flujo constante, que alcanza el valor de VC preestablecido dentro del tiempo de suministro del gas. Para garantizar una cantidad determinada de VC, la presión de las vías respiratorias (Pva) resultante cambia en función de la distensibilidad pulmonar del paciente y de la resistencia de las vías respiratorias. Durante el suministro de gas, el flujo permanece constante mientras la presión de las vías respiratorias sea inferior a Plimit y la presión permanece constante si la presión alcanza el Plimit.

En el modo VCV puede establecer Plimit para evitar que una presión alta de las vías respiratorias cause daños al paciente. En este modo, se puede definir Tpausa para mejorar la distribución de gas pulmonar del paciente y ajustar PEEP para mejorar la espiración de dióxido de carbono en el volumen corriente final y aumentar la oxigenación del proceso respiratorio.

7

Dr. Rodrigo Cómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5761

NOTA

- Antes de activar un nuevo modo de ventilación mecánica, asegúrese de que todos los parámetros relacionados se han establecido correctamente.

4.5.4.4 Área de teclas de acceso rápido de ajuste de parámetros en modo VCV

Cuando se confirma la selección del modo VCV, el área de teclas de acceso rápido de ajuste de parametros de la parte inferior de la pantalla cambia automáticamente al área de ajuste de parámetros para este modo. La ilustración siguiente muestra todos los parámetros relacionados que se deben definir en el modo VCV

1. [VC]: Volumen corriente
2. [Frec]: frecuencia respiratoria
3. [I:E]: Relación de tiempo de inspiración y tiempo de espiración
4. [Tpausa]: Porcentaje de tiempo de estabilidad inspiratoria en el tiempo de inspiración
5. [PEEP]: Presion telespiratoria positiva
6. [Plimit]: Nivel límite de presion

7

4.5.4.5 Ajuste de parámetros en modo VCV

Utilice las teclas de acceso rápido y el mando de control para establecer los parámetros del modo VCV. A continuación, se muestra el ajuste de [VC] como ejemplo.

1. Seleccione la tecla de acceso rápido [VC].
2. Pulse el mando de control y gírelo para definir el valor correspondiente de [VC].
3. Pulse el mando de control o la tecla de acceso rápido de ajuste de parámetros del ventilador para confirmar el ajuste
4. Establezca los demás parámetros de este modo de forma similar

4-12

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Reg. N°381

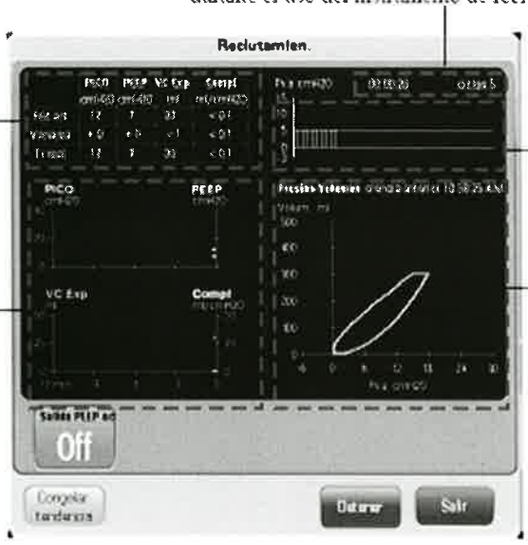
4.5.14 Herramienta de reclutamiento pulmonar

7

En la ventilación para reclutamiento pulmonar se aplican estrategias de ventilación para la protección pulmonar. El ventilador administra los gases de forma intermitente a una presión superior a la presión media de las vías respiratorias, y mantiene esa presión por un periodo de tiempo durante la ventilación mecánica. De esta forma, las maniobras de reclutamiento pulmonar consiguen abrir más alvéolos pulmonares colapsados e impiden que se produzca una atelectasia pulmonar secundaria debida a una ventilación con bajos volúmenes corriente. Para la seguridad de la ventilación y observando el efecto de la ventilación para reclutamiento pulmonar, el sistema de anestesia necesita realizar una monitorización en tiempo real de los valores PICO, PEEP, C y VC durante el uso del instrumento de reclutamiento pulmonar.

Muestra la duración y los números del ciclo de respiración durante el uso del instrumento de reclutamiento pulmonar.

7



Parámetros monitorizados

Curva de la presión de compresión

Tendencia dinámica en los últimos 12 minutos

Espirometría

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-10781

Parámetros:

- Paso: Paso de la maniobra de reclutamiento pulmonar. Establezca el número del paso o configúrelo en Des.
- ΔP: Presión de soporte de un determinado paso de la maniobra de reclutamiento pulmonar.
- PEEP: Presión telespiratoria positiva en un determinado paso de la maniobra de reclutamiento pulmonar. 7
- Respiraciones: Números del ciclo respiratorio en un determinado paso de la maniobra de reclutamiento pulmonar.
- Frec: Frecuencia respiratoria en un determinado paso de de la maniobra de reclutamiento pulmonar.
- I:E: Relación entre el tiempo de inspiración y el tiempo de espiración en un determinado paso de la maniobra de reclutamiento pulmonar.

Los parámetros no se pueden ajustar durante la maniobra. Si necesita cambiar los parámetros, realice las siguientes operaciones.

1. Seleccione [**Detener**] para detener la maniobra de reclutamiento pulmonar. El sistema cambia al modo de ventilación anterior.
2. Seleccione [**Iniciar procedimiento**] en el menú abierto.
3. Ajuste el procedimiento actual.
4. Seleccione la tecla [**Iniciar**] para comenzar la maniobra de reclutamiento pulmonar.

4.5.14.3 Congelar tendencia

Puede congelar las curvas de tendencias seleccionando la tecla [**Congelar tendencia**] en el menú [**Reclutamien**]. Mueva el cursor pulsando los botones o

En el estado de congelación, seleccione la tecla [**Descongelar**] para salir del estado de congelación.

4.5.14.4 PEEP de Salida act./Pbaja de Salida act.

Seleccione [**Salida PEEP act.**] o [**Salida Pbaja act.**] y establezca un valor apropiado.
Si la maniobra de reclutamiento pulmonar se detiene manualmente, el sistema vuelve al modo anterior.
Si la maniobra de reclutamiento pulmonar se realiza correctamente, el sistema vuelve al modo anterior y establece PEEP o Pbaja en el valor de ajuste de [**Salida PEEP act.**] o [**Salida Pbaja act.**].

Dr. Rodrigo Gómez
Médico
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6630

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

⚠ADVERTENCIA

- Si se activa la alarma [Presión baja gas motriz] cuando la presión de suministro de gas es superior a 200 kPa, póngase en contacto con el personal de servicio o con Mindray.
- El sistema de anestesia deja de suministrar gas cuando la presión del suministro de gas es inferior a 200 kPa.

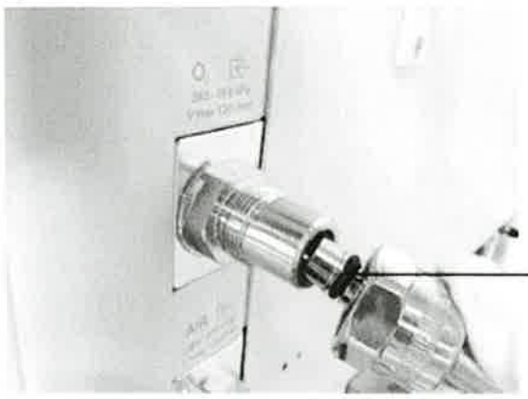
13.5.1 Conexión de los suministros de gas por tubos

El sistema de anestesia proporciona tres conectores de suministro para instalación por tubería (O_2, N_2O y Aire) que se conectan a tres tubos de diferentes colores y no se pueden intercambiar. Conecte las tuberías de suministro de gas como se indica a continuación

28

1 Compruebe que la junta hermética del conector de manguera está en buen estado antes de conectar la manguera de suministro de gas. Si está dañada, no use la manguera. Cambie la junta hermética para evitar fugas.

2 Alinee el conector de la manguera con la entrada de suministro de gas correspondiente en el lateral del sistema de anestesia e insértela.



Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RG-1781

14.2.1.3 Tubos de respiración

NOTA

- **Cuando desmonte un tubo de respiración, sujete los conectores de los dos extremos del tubo para evitar daños en el tubo.**
- **No reutilice el filtro. Siga la normativa local que rige la eliminación de los desechos hospitalarios cuando se deseche el filtro.**

16

1 Quite el filtro de la pieza en Y.

14-4

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10469

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° [illegible]

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP:5781

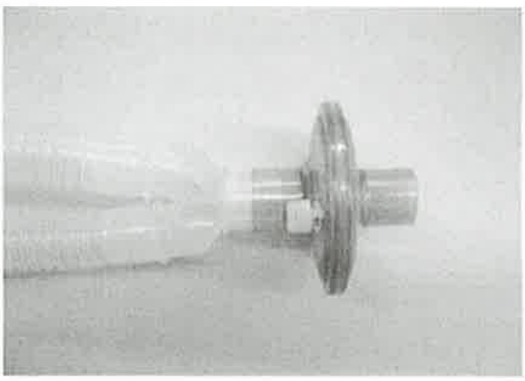
14.2.2.3 Tubos de respiración

NOTA

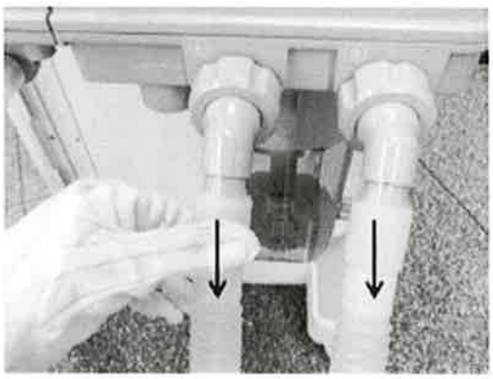
- Cuando desmonte un tubo de respiración, sujete los conectores de los dos extremos del tubo para evitar daños en el tubo.
- No reutilice el filtro. Siga la normativa local que rige la eliminación de los desechos hospitalarios cuando se deseche el filtro.

16

1 Quite el filtro de la pieza en Y.



2 Desconecte los tubos de respiración de los conectores de inspiración y espiración del sistema de respiración.



Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chiquero
Cirujano Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP-5781

Nombre	Tipo
Etanol (75°₀)	Desinfectante de eficacia moderada
Isopropanol (70 °₀)	Desinfectante de eficacia moderada
Glutaral (2°₀)	Desinfectante de eficacia alta
Agua y jabón (valor de pH de 7,0-10,5)	Producto de limpieza
Agua limpia	Producto de limpieza
Autoclave de vapor*	Alta capacidad de desinfección

Autoclave de vapor*: Todos los componentes del sistema de respiración se pueden desinfectar con autoclave excepto el indicador Pva, el sensor de flujo y el sensor de O_2. Si el sistema de respiración está configurado con sensores de flujo de la autoclave, los sensores de flujo se puede esterilizar en autoclave. Los componentes se pueden esterilizar con autoclave a una temperatura máxima de 134 °C (273 °F) durante 20 minutos (tiempo recomendado). Los fuelles se pueden esterilizar con autoclave a 134 °C (273 °F) durante 7 minutos (tiempo recomendado). Los tubos de succión y las botellas de recogida de líquidos no se pueden esterilizar con autoclave.

19

La tabla siguiente incluye los métodos de limpieza y desinfección recomendados para todas las piezas del sistema de respiración.

Piezas	Método de limpieza		Métodos de desinfección		
	1 Frotamiento	2 Inmersión	A Limpieza con un paño	B Inmersión	C Autoclave de vapor
Tubos de respiracion y pieza en Y		★		★	★
Mascarilla respiratoria		★		★	★
Sensor de flujo		★		★	★[1]
Indicador de presión de las vías respiratorias	★		★		
Ensamblado del fuelle (sin fuelle)		★		★	★
Fuelle		★		★	★
Ensamblados de las válvulas de retención inspiratoria y espiratoria		★		★	★
Sensor de O_2	★		★		
Ensamblado del recipiente de cal sodada		★		★	★

[1] Si el sistema de respiración está configurado con sensores de flujo de la autoclave, los sensores de flujo se pueden esterilizar en autoclave.

Dr. Rodrigo Gomez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
MS 45781

mindray

healthcare within reach

Anesthesia accessory

CATALOGUE 2022.08

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RS-5761

Flow sensor

Picture	Part No.	Description	Apply to
	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	Flow sensor kit, including:	[illegible]
	[illegible]	Flow sensor kit, autoclavable, including:	19

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer

mindray

ePM 10M/12M

Patient Monitor

Data Sheet

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Rg: 5781

Physical Specifications

Weight	eFM 10M: 4.0 Kg
	eFM 12M: 4.8 Kg
	(Standard configuration, excluding modules, recorder, battery and accessories)
Size	eFM 10M: 269 x252 x159mm
	eFM 12M: 310 x289 x169mm
Display screen	Capacitive screen; support multi-touch operation
	eFM 10M: 10.1 inch; 1280 x 800 pixels
	eFM 12M: 12.1 inch; 1280 x 800 pixels
Display channel	eFM 10M: Up to 8 waveform channels
	eFM 12M: Up to 10 waveform channels

ECG

Meet standards of IEC 60601-2-27 and IEC 60601-2-25

Lead set	3-lead: I, II, III
	5-lead: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V
	** 6-lead: I, II, III, aVR, aVL, aVF, Va, Vb
	12-lead: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1 to V6
	Automatic 3/5/6/12 - lead recognition
Input signal range	± 10 mV (p-p)
Electrode offset potential tolerance	± 800 mV
Sweep speed	6.25 mm/s, 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
Gain	x 0.125, x 0.25, x 0.5, x 1, x 2, x 4, auto
Waveform format	Standard, Cabrera
Bandwidth	Diagnostic mode: 0.05 to 150 Hz
	Monitor mode: 0.5 to 40 Hz
	Surgical mode: 1 to 20 Hz
	ST mode: 0.05 to 40 Hz
CMRR	Diagnostic mode: ≥ 90 dB
	Monitor, Surgical, ST mode: ≥ 105 dB
Pace Detection	Amplitude: ± 2 mV to ± 700 mV
	Width: 0.1 to 2 ms
	Rise time: 10 to 100 µs
Defib. protection	Withstand 5000V (360J) defibrillation
Recovery time	< 5 s

Provides glasgow resting 12-lead ECG algorithm

Heart Rate

HR rang	Adult: 15 to 300 bpm
	Pediatric/Neonate: 15 to 350 bpm
HR accuracy	± 1 bpm or ± 1%, whichever is greater
HR resolution	1 bpm

Arrhythmia Analysis

Intended use for adult, pediatric and neonate

Multi-lead: 25 classifications: Asystole, VFib/VTac, Vtac, Vent. Brady, Extreme Tachy, Extreme Brady, Vthythm, PVCs/min, Pauses/min, Couplet, Bigeminy, Trigeminy, R on T, Run PVCs, PVC, Tachy, Brady, Missed Beats, PNP, PNC, Multif. PVC, Nonsus. Vtac, Pause, Irr. Rhythm, Afib (for adult only).

ST Segment Analysis

Intended use for adult, pediatric and neonate

ST range	- 2.5 to + 2.5 mV
ST accuracy	± 0.02 mV or ± 10%, whichever is greater (- 0.8 to + 0.8 mV)
ST resolution	0.01 mV

QT Analysis

Intended use for adult, pediatric and neonate

Parameters	QT, QTc, ΔQTc
QTc formula	Bazett, Fridericia, Framingham, or Hodges
QT/QTc range	200 to 800 ms
QT accuracy	± 30 ms
QT resolution	4 ms
QTc resolution	1 ms
QT-HR range	Adult: 15 to 150 bpm
	Pediatric/Neonate: 15 to 180 bpm

Respiration

Lead	I or II, auto
RR range	0 to 200 rpm
RR accuracy	± 1 rpm (0 to 120 rpm)
	± 2 rpm (121 to 200 rpm)
RR resolution	1 rpm
Sweep speed	3 mm/s, 6.25 mm/s, 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
Apnea time	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s

SpO_2

Meet standards of ISO 80601-2-61

SpO_2 module	Mindray SpO_2, Nellcor SpO_2
SpO_2 range	0 to 100 %
SpO_2 accuracy	Adult/Pediatric: ± 2 % (70 to 100%)
	Neonate: ± 3 % (70 to 100%)
Perfusion Indicator (PI)	Yes, for Mindray SpO_2
Pitch tone	Yes
Dual-SpO_2	Yes, SpO_2, SpO_2 b, ΔSpO_2
Refreshing rate	≤ 1 s

PR

PR range	20 to 300 bpm (from SpO_2)
	20 to 350 bpm (from IBP)
	30 to 300 bpm (from NIBP)
PR accuracy	± 3 bpm (20 to 300 bpm, from Mindray SpO_2)
	± 3 bpm (20 to 300 bpm, from Nellcor SpO_2)
	± 1 bpm or ± 1 %, whichever is greater (from IBP)
	± 3 bpm or ± 3 %, whichever is greater (from NIBP)
Refreshing rate	≤ 1 s

Temperature

Meet standard of ISO 80601-2-56

Technique	Thermal resistance
Channels	2 channels
Temp range	0 to 50 °C (32 to 122 °F)
Temp accuracy	± 0.1 °C or ± 0.2 °F (without probe)
Temp resolution	0.1 °C
Refreshing rate	≤ 1 s

NIBP

Meet standards of ISO 80601-2-30

Technique	Oscillometry
Operation mode	Manual, Auto, STAT, Sequence
Parameters	Systolic, diastolic, mean
Max measurement time	Adult/Pediatric: 180 s, Neonate: 90 s
Systolic range	Adult: 25 to 290 mmHg
	Pediatric: 25 to 240 mmHg
	Neonate: 25 to 140 mmHg
Diastolic range	Adult: 10 to 250 mmHg
	Pediatric: 10 to 200 mmHg
	Neonate: 10 to 115 mmHg
Mean range	Adult: 15 to 260 mmHg
	Pediatric: 15 to 215 mmHg
	Neonate: 15 to 125 mmHg
NIBP accuracy	Max mean error: ± 5 mmHg
	Max standard deviation: 8 mmHg
NIBP resolution	1 mmHg
Assisting venous puncture	Yes

IBP

Meet standard of IEC 60601-2-34

Channels	Up to 4 channels
Sensitivity	5 µV/V/mmHg
Impedance range	300 to 3000 Ω
IBP range	-50 to 360 mmHg
IBP accuracy	± 1 mmHg or ± 2 %, whichever is greater
IBP resolution	1 mmHg
PPV range	0 to 50 %

33

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Médico Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
22-5781

PAWP	Yes
ICP measurement	Support
Support waveforms overlapping	
C.O.	
Technique	Thermodilution
C.O. range	0.1 to 20 L/min
C.O. accuracy	±0.1 L/min or ±5%, whichever is greater
C.O. resolution	0.1 L/min
TB range	23 to 43 °C
TI range	0 to 27 °C
TB-TI accuracy	±0.1 °C (without sensor)
TB-TI resolution	0.1 °C
Artema Sidestream CO_2	
Meet standard of ISO 80601-2-55.	
**Options: Paramagnetic O_2 sensor	
CO_2 sample flow rate	
	120 ml/min (DRYLINE II ™ watertrap for adult/pediatric)
	90/70 ml/min (DRYLINE II ™ watertrap for neonate)
CO_2 sample flow rate accuracy	
	± 15 ml/min or ± 15 %, whichever is greater.
CO_2 Response time	≤ 5.0 s @ 120ml/min (for adult/pediatric)
	≤4.5 s @ 90 ml/min (for neonate)
	≤ 5.0 s @ 70 ml/min (for neonate)
O_2 Response time	≤ 5.0 s @ 120 ml/min
	≤ 4.5 s @ 90ml/min
Sweep speed	3 mm/s, 6.25 mm/s, 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
CO_2 range	0 to 150mmHg
CO_2 accuracy	Full accuracy mode:
	0 - 40 mmHg: ± 2 mmHg
	41 - 76 mmHg: ± 5% of reading
	77 - 150 mmHg: ± 10% of reading
	ISO accuracy mode:
	Add ± 2 mmHg to the full accuracy mode
CO_2 resolution	1 mmHg
O_2 range	0 to 100 %
O_2 accuracy	± 1 % (0 to 25 %)
	± 2 % (25.1 to 80 %)
	± 3 % (80.1 to 100 %)
O_2 resolution	0.1 %
awRR range	0 to 150 rpm
awRR accuracy	± 1 rpm (0 to 60 rpm)
	± 2 rpm (61 to 150 rpm)
Apnea time	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s
Oridion Microstream CO_2	
Meet standard of ISO 80601-2-55.	
Sample flow rate	50 [illegible] ml/min
Initialization time	30 s (typical)
Response time	2.9 s (typical)
Sweep speed	3 mm/s, 6.25 mm/s, 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
CO_2 range	0 to 150 mmHg
CO_2 accuracy	±2 mmHg (0 to 38 mmHg)
	±5 % of the reading (0.08 % increased in error for every 1 mmHg if the reading is more than 38mmHg) (39 to 99 mmHg)
awRR range	0 to 150 rpm
awRR accuracy	±1 rpm (0 to 70 rpm)
	±2 rpm (71 to 120 rpm)
	±3 rpm (121 to 150 rpm)
Apnea time	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s
Capnostat Mainstream CO_2	
Meet standard of ISO 80601-2-55.	
Rise time	< 60 ms
Sweep speed	3 mm/s, 6.25 mm/s, 12.5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
CO_2 range	0 to 150 mmHg
CO_2 accuracy	±2 mmHg (0 to 40 mmHg)
	±5 % of the reading (41 to 70 mmHg)
	±8 % of the reading (71 to 100 mmHg)
	±10 % of the reading (101 to 150 mmHg)
awRR range	0 to 150 rpm
awRR accuracy	±1 rpm
Multi-gas	
Meet standard of ISO 80601-2-55	
Technique	Infrared absorption, paramagnetic properties for O_2 monitoring
Gas	CO_2, O_2, N_2O, Des, Iso, Enf, Hal, Sev
Warm-up time	ISO accuracy mode: 45 s
	Full accuracy mode: 10 min
Sample flow rate (with DRYLINE II ™ watertrap)	
	Adult/pediatric watertrap: 200 ml/min
	Neonate watertrap: 120 ml/min
Sample flow rate accuracy	± 10 ml/min or ±10%, whichever is greater
Delay time	~4 s
Response time	DRYLINE II ™ watertrap for adult/pediatric, 200 ml/min:
	CO_2: ≤ 4.2 s
	N_2O: ≤ 4.3 s
	Enf/Iso/Hal/Sev/Des: ≤ 4.5 s
	O_2: ≤ 4 s
	DRYLINE II ™ watertrap for neonate, 120 ml/min:
	CO_2: ≤ 4 s
	N_2O: ≤ 4.2 s
	O_2: ≤ 4 s
	Enf/Iso/Hal/Sev/Des: ≤ 4.4 s
CO_2 range	0 to 30 %
CO_2 accuracy	±0.1%ABS (0 to 1%)
	±0.2%ABS (1 to 5%)
	±0.3%ABS (5 to 7%)
	±0.5%ABS (7 to 10%)
O_2 range	0 to 100 %
O_2 accuracy	±1%ABS (0 to 25%REL)
	±2%ABS (25 to 80%REL)
	±3%ABS (80 to 100%REL)
N_2O range	0 to 100 %
N_2O accuracy	±2%ABS (0 to 20%REL)
	±3%ABS (20 to 100%REL)
Enf/Iso/Hal/Sev/Des range	0 to 30 %
awRR range	2 to 100 rpm
awRR accuracy	±1 rpm (2 to 60 rpm)
Apnea time	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s
Provide MAC value (support calibrated by age)	
Support two mixed gas identify and monitoring	
BISx: BISx4	
Meet standard of IEC 60601-2-26	
Technique	Bispectral Index
Impedance range	>5 MΩ
EEG bandwidth	0.25 to 100 Hz
BIS range	0 to 100 (BIS, BIS (L, BIS (R)
SQI range	0 to 100 % (SQI, SQI(L, SQ(R)
ASYM	0 to 100%
DSA trend	Yes
Data Review	
For 2G storage	
Trends data	Up to 120 hours @ 1min
Events	Up to 1000 events, including parameter alarms, arrhythmia events technical alarms, and so on.
NIBP	Up to 1000 sets
Full disclosure	48 hours at Maximum. The specific storage time depends on the waveforms stored and

33

Dr. Rodrigo Gómez
Médico
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Oncología

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Reg. 5781

	the number of stored waveforms
For 16G storage	
Trends data	Up to 240 hours @ 1min, 2400 hours @ 10 min
Events	Up to 2000 events, including parameter alarms, arrhythmia events technical alarms, and so on.
NIBP	Up to 3000 sets
Full disclosure	48 hours for all parameter waveforms
For 2G & 16G storage	
Interpretation of resting 20 sets of 12-lead ECG results	
OxyCRG	400 OxyCRG events
ST review	Up to 120 hours @ 1 min
Minitrend	Yes
Alarms	
Audible indicator	Yes, 3 different alarm tones, and prompt tone
Visible indicator	Red/yellow/cyan LED, and alarm message display
Provide AlarmSight infographic alarm indicator	
Special Functions	
Clinical Assistive Application (CAA): ST Graphic ™, EWS, GCS, 24h ECG summary, NIBP analysis	
Calculations (drug, hemodynamic, Oxygenation, Ventilation, Renal) and Titration table	
Wi-Fi Communications	
Protocol	IEEE 802.11a/b/g/n
Modulation mode	DSSS and OFDM
Operating frequency	IEEE 802.11b/g/n (2.4G) ETSI/FCC/KC: 2.4 to 2.483 GHz MIC: 2.4 to 2.495 GHz IEEE 802.11a/n (5G) ETSI: 5.15 to 5.35 GHz; 5.47 to 5.725 GHz FCC: 5.15 to 5.35 GHz; 5.725 to 5.82 GHz MIC: 5.15 to 5.35 GHz KC: 5.15 to 5.35 GHz; 5.47 to 5.725 GHz; 5.725 to 5.82 GHz
Channel spacing	5 MHz @ 2.4 GHz, 20 MHz @ 5 GHz
Wireless baud rate	IEEE 802.11a: 6 to 54 Mbps IEEE 802.11b: 1 to 11 Mbps IEEE 802.11g: 6 to 54 Mbps IEEE 802.11n: 6.5 to 72.2 Mbps
Output power	< 20dBm (CE requirement: detection mode - RMS) < 30dBm (FCC requirement: detection mode - peak power)
Operating mode	Infrastructure
Data security	WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA-Enterprise, WPA2-Enterprise (EAP-FAST, EAP-TLS, EAP-TTLS, PEAP-GTC, PEAP-MSCHAPv2, PEAP-TLS, LEAP) Encryption, TKIP and AES
Interfacing	
Main unit	AC power connector (1) VGA port (1) Network connector (1) RJ45 USB 2.0 connector (2) Analog output/nurse call/defib Sync. Port (1) Integrated module rack (1) for 2 slots
Barcode scanner	Support 1D and 2D barcode
Remote control	Support
Thermal recorder	3 traces (paper 50 mm width, 20 m length)
Network printer	Support
Power	
Line voltage	100 to 240 VAC (±10 %)
Maximum current	2.0A
Frequency	50/60 Hz (±3 Hz)
Battery	Rechargeable lithium-ion battery 2600mAh/4500mAh Rechargeable smart lithium-ion battery 5600mAh ePM 10M/12M: >2 hours run time (2600mAh) ePM 10M/12M: >4 hours run time (4500mAh) ePM 10M: >6 hours run time (5600mAh x1) ePM 12M: >4.5 hours run time (5600mAh x1) ePM 12M: >9 hours run time (5600mAh x2)
Recharge time (power off)	2.5 hours to 90% (2600mAh) 5 hours to 90% (4500mAh) 5 hours to 90% (5600mAh x1) 10 hours to 90% (5600mAh x2)
Environmental requirements	
Temperature	Operating: 0 to 40 °C (without AG) 10 to 40 °C (with AG) Storage: -20 to 60 °C
Humidity	Operating: 15 to 95 % (non condensing) Storage: 10 to 95 % (non condensing)
Barometric	Operating: 427.5 to 805.5 mmHg (57.0 to 107.4 kPa) Storage: 120 to 805.5 mmHg (16.0 to 107.4 kPa)

33

Some of functions marked with an asterisk may not be available. Please contact your local Mindray sales representative for the most current information.

Mindray Building, Kai 12th Road South,
High-tech Industrial Park, Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China
Tel: +86 755 8788 8998 Fax: +86 755 26582680
E-mail: info@marketeu.mindray.com www.mindray.com

Mindray [illegible]
© 2018 Shenzhen Mindray Bio-medical Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Specifications subject to change without prior notice.
PN: ENG-IPM-10M-12M Datasheet 210780XP 20190228

mindray

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6630

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
N° 5781

27

EDISON S.R.L.

Teléfonos: 0981-214847
021-3280170
Asunción – Paraguay
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Tte. Nuñez

1	12	Software de límites de alarma auto, que permita revisar y aceptar rápidamente límites de alarma en tiempo real durante un caso	SI	Alarmas ajustables por el usuario, cambiando los límites de manera automática al momento de cambiar los modos ventilatorios, mayor seguridad	35
1	13	Controles de iluminación inteligente, en todos los controles de flujo, cambio de ventilación manual a automática	SI	Ajuste de brillo de pantalla e iluminación, posibilidad de ventilación manual, como ventilación automática o mandatoria en diferentes modos, PC o VC	35
1	14	Montaje del ventilador integrado. Válvula de sobre presión (APL) e interruptores de control de fácil acceso para acelerar las operaciones. Ajustable desde 5 cm de H2O o menor a 70 cm de H2O o mayor, con sistema de descarga rápida de gases	SI	Ventilador integrado a la máquina de anestesia, Válvula APL a la vista y próximo al médico, ajustable de 5 a 70 cmH2O, con modo de liberación de presión en vías aéreas.	37
1	15	Comprobación del sistema interactiva diario sencillo y rápido como completo	SI	Comprobación del sistema completo en 45 segundos (exactitud ISO), y 10 minutos en modo full chequeo de máquina	35
1	16	Chasis del circuito respiratorio que puede desmontarse fácilmente, con un mínimo de componentes que limpiar para cumplir estándares higiénicos	SI	Módulo ventilatorio integrado y desmontable con sistema calefactado para reducción de bacterias.	32
1	17	Mecanismo ACGO y/o CGO (Salida auxiliar de gases comunes)	SI	Mecanisco integramos ACGO.	36
1	18	Diseño vanguardista en un sistema compacto y fácil de transportar con ruedas y frenos. Barras y soportes adicionales y accesorios para mantener tubos y cables organizados. Superficie de trabajo amplio, escritorio abatible adicional (opcional). Cajones amplios, iluminación tipo LED en el área de trabajo	SI	Más de 50 000 unidades vendidas a nivel mundial, con ventilador robusto, con mayor integridad de componentes, amplia superficie de trabajo, con tres cajones con frenos en las cuatro ruedas, iluminación en el área de trabajo	36
1	19	Ventilación avanzada desde neonatos hasta adultos, los procedimientos son cada vez más complejos, esto exige que su sistema pueda adaptarse a los requisitos de los pacientes oncológicos pos quimioterapia y pos radioterapia. Con válvulas de flujo electrónico para volúmenes reducidos como 5 ml en modo PVC, para suministrar volúmenes necesarios con seguridad. Sensores de flujo inspiratorio y exhalatorio autoclavables con mínimo 3 años de garantía.	SI	Ventilación desde neonatos, pediátricos y adultos, con válvulas de flujo electrónicos, con volúmenes desde 5 a 1500 mL, en neonatos. Sensor de flujo reusable, autoclavable	34
1	20	Modos de ventilación: ventilación controlada por volumen (VCV), ventilación controlada por presión (PCV), ventilación intermitente sincronizada (SIMV-VCV, SIMV-PCV), ventilación de soporte de presión con respaldo de apnea (PSVPro o PSV o similar), ventilación con control de presión volumen garantizado (PCV-VG o PRVC o similar). Cálculo o medición de Resistencia y Compliancia	SI	Modos: manual, spontaneo, VCV, PCV, SIMV-VCV, SIMV-PCV, PSV, PRVC. Ventilación con soporte de apnea en todos los modos, Medición de resistencia y compliancia	34
1	21	Módulo de gases integrado al equipo, para medición de capnografía, capnometría, FiO2, EtO2 y agentes anestésicos (MAC concentración mínima alveolar con compensación por edad del paciente) en la pantalla del ventilador.	SI	Módulo de gases integramos (AG) para medición de CO2, N2O, Alotano, Eflurano, Isoflurano, Sevoflurano, Desflurano, MAC, O2 paramagnético.	34
1	22	Suministro de gases: Flujómetro electrónico para oxígeno, óxido nitroso y aire. Mezclador electrónico que permita la selección de flujo total y porcentaje de oxígeno. Dispositivo anti-hipoxia de 25 %.	SI	Flujómetro electrónico (mezclador electrónico) para todos los gases, con dispositivo anti hipoxia de 25%	35

19

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10480

Dr. Pedro Chávez
Cirujano Oncólogo
Reg. Prof. N° 6630

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
RP 5781

EDISON S.R.L
Teléfonos: 0981-214847
021-3280170
Asunción – Paraguay
edison@edison.com.py
Washington 658 casi Tte. Nuñez

28

1	23	Salida auxiliar de gas fresco. Soporte o extensión para bolsa de reinhalación	SI	Salida Auxiliar de gas fresco, soporte auxiliar de bolsa inflado (bag arm)	36
1	24	Canister del absolvedor de gases entre 1 a 2 litros reusable. Montado por la máquina y extraíble. Montaje que permita la ventilación mecánica y manual (opcional)	SI	Canister de 1,5 litros reusable, montado y extraible de la máquina de anestesia	34
1	25	Ventilador micro procesado a presión o electrónico, fuelle o bolsa en botella o similar	SI	Ventilador microprocesado por fuelle	32
1	26	Vaporizadores para Isoflurano y Sevoflurano. Con dispositivo de bloqueo que evite la apertura simultánea de más de un vaporizador. Calibrado con escala en el dial entre 0,2 y 8%. Dependiendo del tipo de gas anestésico	SI	Vaporizadores para Iso y Sevoflurano, con bloqueo tipo Selectatec calibrados de 0,2 a 8%	31
1	27	Alimentación eléctrica de 220 V. Con batería de emergencia para interrupciones de energía de 120 minutos de autonomía como mínimo tanto para la máquina de anestesia y el monitor de Signos Vitales	SI	Batería incluida de 150 minutos Alimentación del equipo 220V	35
1	28	Mangueras de aire comprimido, oxígeno y óxido nitroso de 3 metros, compatible con el sistema de conexión del hospital	SI	Mangueras con código de color compatibles con las conexiones del hospital	N/A
1	29	El equipo deberá permitir continuar con la ventilación mecánica del paciente en forma manual, y con suministro de agentes anestésicos, aun ante fallas en el suministro eléctrico y de su batería	SI	Ventilación manual y espontáneo (con el equipo apagado)	36
1	30	Circuito paciente pediátrico y adulto, 25 unidades de cada uno (POR MAQUINA DE ANESTESIA)	SI	CUMPLE	N/A
1	31	Trampa de agua o filtro para analizador de agente anestésico, 24 unidades (si lo requiere)	SI	CUMPLE	N/A
1	32	Línea de Capnografía 100 unidades (POR MAQUINA). Si la tecnología lo requiere	SI	CUMPLE	N/A
1	33	Monitor multiparametrico. Integrado o ajustado a la máquina de anestesiología. Para uso en pacientes neonatales, pediátricos y adultos. Debiendo permitir visualización de curva ECG hasta 7 derivadas y análisis del segmento ST en dos derivadas, con detección de marcapasos. Respiración por transimpedancia torácica 2 temperaturas mínimo. Presión no invasiva - Presión invasiva - Oxipulsometria Alimentación eléctrica 220V 50 HZ, y batería interna recargable Monitorización de Anestesia Profunda por medio de ondas de EEG, (Entropía) o módulo Biespectral (BIS) o similar, en el monitor multiparamétrico o integrado a la máquina de anestesia	SI	Monitor multiparamétrico, Integrado o ajustado a la máquina de anestesiología Para uso en pacientes neonatales, pediátricos y adultos Permite visualización de curva ECG hasta 7 derivadas y análisis del segmento ST en dos derivados, con detección de marcapasos. Respiración por transimpedancia torácica 2 temperaturas mínimo. Presión no invasiva - Presión invasiva - Oxipulsometria Alimentación eléctrica 220V 50 HZ, y batería interna recargable Monitorización de Anestesia Profunda por medio de ondas de EEG (Entropía) o módulo Biespectral (BIS) o similar, en el monitor multiparamétrico o integrado a la máquina de anestesia	45-47
1		ACCESORIOS DEL MONITOR:			
1	34	Latiguillos de 3 derivaciones, reusables, dos unidades (repuesto)	SI	CUMPLE	N/A
1	35	Latiguillos de 5 derivaciones, reusables, dos unidades (repuesto)	SI	CUMPLE	N/A

EDISON S.R.L.
Medical Solutions
RUC: 80093090-8

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer

9. VERIFICACION DEL REGISTRO DE INHABILITADOS EN EL SICP

La empresa participante se encuentra habilitada para contratar con el Estado Paraguayo, según fue verificado en el Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP).

10. RECOMENDACIONES DE LA COMISIÓN EVALUADORA:

Este comité habiendo evaluado suficientemente las ofertas recepcionadas, de conformidad a la Carta de Invitación y al Art. 28 de la Ley 2051/03 de Contrataciones Pública, recomienda:

a) **Adjudicar** a la empresa **EDISON S.R.L., RUC N° 80093090-8,** por cumplir con las condiciones legales y técnicas, y poseer calificación y capacidad necesaria para ejecutar el contrato, de acuerdo al siguiente detalle:

ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACIÓN	CANTIDAD	MARCA	PROCEDENCIA	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
1	MAQUINA DE ANESTESIA	UNIDAD	UNIDAD	9	MINDRAY	CHINA	365.000.000	3.285.000.000

ES NUESTRO INFORME.
Fecha de culminación:18 de junio del 2024.

DR. GUSTAVO CAMPOS
Miembro del Comité Evaluador
Instituto Nacional del Cáncer

DR. PEDRO CHÁVEZ
Miembro del Comité Evaluador
Instituto Nacional del Cáncer

DR. RODRIGO GÓMEZ
Miembro del Comité Evaluador
Instituto Nacional del Cáncer

Dr. Rodrigo Gómez
Médico Cirujano
Reg. Prof. N° 10489

Dr. Pedro Chávez
Oncólogo

Dr. Gustavo Campos
Director Médico
Instituto Nacional del Cáncer
Reg. 5761